



مشروع تعزيز القوانين التجارية في دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا  
حماية الملكية الفكرية في لبنان

تشرين الأول/أكتوبر 2009

إعداد:



بيروت - لبنان

## جدول المحتويات

1	المقدمة	1
1	1 1 خلفية الدراسة	1
1	2 1 الأهداف	1
3	2 المنهجية	3
3	1 2 فريق العمل	3
3	2 2 حجم العينة وخصائص المستطلعين	3
3	3 2 الأداة التقنية	3
4	4 2 تحليل النتائج	4
6	5 2 أصداء العمل الميداني	6
6	6 2 الأقسام الرئيسية للتقرير	6
7	3 خصائص المستطلعين	7
7	1 3 النوع الاجتماعي	7
7	2 3 العمر	7
8	3 3 مستوى التحصيل العلمي	8
9	4 3 سنوات الخبرة	9
10	5 3 العينات الفرعية	10
13	4 القانون التجاري/قطاع الأعمال	13
13	1 4 ملاحظات عامة	13
13	1 1 4 احترام القوانين والنظم	13
14	2 1 4 تقييم مدى اطلاع الناس على النظم والقوانين	14
14	3 1 4 القوانين التجارية/قطاع الأعمال	14
15	4 1 4 إنفاذ القوانين والنظم التجارية	15
16	2 4 آراء المستطلعين	16
16	1 2 4 الموافقة/أو عدم الموافقة	16
19	2 2 4 تقييمات "الأهمية و"الرضى"	19

**5 حماية حقوق الملكية الفكرية في لبنان**

22	1 5 ملاحظات عامة
22	1 1 5 أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية
23	2 1 5 مدى اطلاع الناس على مفهوم حماية حقوق الملكية الفكرية وقوانينها
24	3 1 5 مدى اطلاع المستطلعين شخصياً على قوانين وأنظمة حماية حقوق الملكية الفكرية
25	4 1 5 معارضة المستهلكين لتطبيق قانون حماية الملكية الفكرية ومكافحة القرصنة
26	5 1 5 احترام حقوق الملكية الفكرية وجهود مكافحة القرصنة
27	6 1 5 الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية في لبنان
29	7 1 5 الخسائر المترتبة على الاقتصاد جراء انتهاك قوانين حماية الملكية الفكرية
29	2 5 تقييم السياسات الحكومية وأداء الدائرة المختصة
29	1 2 5 مدى فعالية السياسات الحكومية الراهنة
30	2 2 5 تقييم "مكتب حماية حقوق الملكية الفكرية" في وزارة الاقتصاد
31	3 5 تقييم بعض العوامل المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية والسياسات المتبعة (الفعالية والرضى)
33	4 5 حماية حقوق الملكية الفكرية والاتفاقيات الخارجية
33	1 4 5 الاتفاقيات الثنائية أو المتعددة الأطراف
34	2 4 5 حماية حقوق الملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية
37	5 5 تقييم أولوية التدابير والإجراءات

**6 ملاحظات ختامية**

**7 الملحق**

39

## لائحة الرسوم البيانية

5	بيان الأهمية / الرضى
7	فئات الأعمار بحسب النوع الاجتماعي (نسب مئوية)
8	مستوى التحصيل العلمي العالي بحسب النوع الاجتماعي (نسب مئوية)
9	سنوات الخبرة بحسب النوع الاجتماعي (نسب مئوية)
10	متوسط عدد سنوات الخبرة بحسب العمر
11	النوع الاجتماعي بحسب العينات الفرعية الثلاث (نسب مئوية)
12	توزع العينات الفرعية بحسب فئات الأعمار (نسب مئوية)
12	مستوى التحصيل العلمي بحسب العينات الفرعية الثلاث (نسب مئوية)
13	احترام النظم والقوانين بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
14	تقييم مستوى اطلاع الناس بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
15	تقييم مدى تشجيع القوانين التجارية للأعمال بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
16	مدى إنفاذ القوانين التجارية/قطاع الاعمال بحسب العينات الفرعية (نسب مئوية)
17	مدى سهولة الحصول على المعلومات بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
17	مدى أولوية إصلاح القانون بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
18	مدى تجانس وعدم التباس التفسيرات المتعلقة بالقوانين بحسب العينات الفرعية (درجة التقييم)
19	ندرة اللجوء إلى القضاء لحل المنازعات التجارية (درجة التقييم)
20	العوامل المؤثرة على النمو الاقتصادي والتنمية (درجات الأهمية/الرضى)
21	العوامل المؤثرة على النمو الاقتصادي والتنمية بحسب العينات الفرعية (درجات الأهمية/الرضى)
22	أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
23	أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية بحسب فئات الأعمار (درجة التقييم)
23	مدى اطلاع اللبنانيين على قوانين حماية حقوق الملكية الفكرية (درجة التقييم)
24	مدى اطلاع المستطلعين على قوانين حماية حقوق الملكية الفكرية (درجة التقييم)
25	مدى اطلاع المستطلعين على قوانين حماية حقوق الملكية الفكرية بحسب عدد سنوات الخبرة (درجة التقييم)
26	معارضة المستهلكين لقانون حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة القرصنة (نسب مئوية)
27	احترام حقوق الملكية الفكرية وجهود مكافحة القرصنة بحسب قطاعات النشاط (درجة التقييم)
28	ترتيب "الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية" مقارنة بالبلدان العربية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
28	ترتيب الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية مقارنة بالبلدان الصناعية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
29	الخسائر الاقتصادية الناجمة عن انتهاك حقوق الملكية الفكرية (درجة التقييم)
30	السياسات الحكومية الراهنة في مجال حقوق الملكية الفكرية (درجة الفعالية)
31	تقييم "مكتب حماية حقوق الملكية الفكرية" (درجة الرضى)
32	تقييم بعض جوانب قانون حماية حقوق الملكية الفكرية والسياسات المتبعة (درجة الفعالية/الرضى)
32	تقييم بعض جوانب قانون حماية الملكية الفكرية والسياسات المتبعة بحسب العينات الفرعية الثلاث (تقييم الفعالية والرضى)
33	
34	تقييم اتفاقيات حماية حقوق الملكية الفكرية بحسب العينات الفرعية الثلاث (نسب مئوية)
35	أهمية الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
35	أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية في الإنضمام إلى منظمة التجارة العالمية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)
35	
36	أهمية منظمة التجارة العالمية وحماية حقوق الملكية بحسب العمر (درجة التقييم)
36	أهمية منظمة التجارة العالمية وحماية حقوق الملكية التجارية بحسب مستوى التحصيل العلمي (درجة التقييم)
37	أولويات الإصلاح بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

## لائحة الجداول

1	الموضوعات التي طرحت في البلدان الأربعة
9	مستوى التحصيل العلمي الجامعي بحسب العمر (نسبة مئوية)
11	توزع العينات الفرعية بحسب سنوات الخبرة والقطاعات (نسبة مئوية)
15	تقييم مدى تشجيع القوانين التجارية للأعمال

## 1 المقدمة

### 1 1 خلفية الدراسة

إن المركز العربي لتطوير حكم القانون والنزاهة هو مؤسسة إقليمية عربية غير حكومية لا تتوخى الربح تعمل على تعزيز حكم القانون في المنطقة العربية من خلال إعداد الدراسات والقيام بأبحاث مركزة وبناء القدرات وتطوير المعرفة ودعم مفهوم النزاهة.

نجح المركز في الحصول على مشروع "البيئة القانونية الملائمة للأعمال"، بدعم من مبادرة الشراكة الشرق أوسطية (MEPI) التي أطلقتها دائرة شؤون الشرق الأدنى التابعة لوزارة الخارجية الأميركية.

يقوم المركز، بدعم من مبادرة الشراكة الشرق أوسطية (MEPI)، بتنفيذ مشروع حول "تعزيز القوانين التجارية في دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا" في أربعة بلدان هي: لبنان، تونس، اليمن والإمارات العربية المتحدة، وذلك خلال الفترة 2008-2010.

وكما هو مبين في الجدول أدناه، تم اختيار موضوع فرعي محدد خاص بكل بلد من البلدان الأربعة:

الجدول رقم 1: الموضوعات التي طرحت في البلدان الأربعة

الموضوع	البلد
حقوق الملكية الفكرية مع التركيز على حقوق المؤلف	لبنان
قانون المنافسة	تونس
قانون الاستثمار مع التركيز على القطاع العقاري	الإمارات العربية المتحدة
إنفاذ وتطبيق العقود التجارية/المالية واسترداد الديون	اليمن

### 2 1 الأهداف

يتضمن المشروع إعداد تقرير حول الموضوع المطروح في كل بلد من البلدان المختارة استناداً إلى احتياجات الإصلاح والأولويات التي تم تحديدها في المرحلة الأولى من المشروع، مع التركيز على موضوع محدد من

القانون التجاري الخاص بكل بلد من البلدان الأربعة بهدف المساهمة في الإصلاحات ذات الصلة بهذا الموضوع من خلال تحليل الأطر القانونية الراهنة واختبار طرق التنفيذ المتبعة.

كلّف المركز العربي لتطوير حكم القانون والنزاهة مؤسسة البحوث والاستشارات (CRI) - بيروت: (1) إعداد الأدوات التقنية المتعلقة باستطلاع الرأي، (2) متابعة تنفيذ العمل الميداني والإشراف عليه، (3) إعداد تقرير إحصائي وتحليلي خاص بكل بلد من البلدان الأربعة.

كما كلّف المركز مؤسسة "الدولية للمعلومات" تنفيذ الدراسات الميدانية في البلدان الأربعة، استناداً إلى دفتر شروط أعدته مؤسسة البحوث والاستشارات في مرحلة سابقة.

إنّ الهدف الرئيسي من استطلاع الرأي هو تجميع المعطيات الإحصائية التي من شأنها مساعدة الفرقاء المعنيين في البلدان الرائدة على إعداد تقاريرهم الوطنية حول الموضوع. هذا بالإضافة إلى أنّ المسح سوف يعطي صورة إجمالية عن آراء المستطلعين المختلفة ويحدد الاتجاهات التي قد تكون ذات فائدة للجهة المسؤولة عن المشروع.

## 2 المنهجية

### 1 2 فريق العمل

يتألف فريق عمل "مؤسسة البحوث والاستشارات" المولج بهذه الدراسة من كل من:

رامي كيوان: منسق الدراسة ومكّلف بتحليل النتائج وإعداد التقارير؛

رانيا نادر: تصميم الأدوات التقنية وتحليل النتائج؛

رضا حمدان: الإشراف على تصميم الأدوات التقنية وتحليل النتائج؛

ريما عليق: انجاز التحاليل الإحصائية.

### 2 2 حجم العينة وخصائص المستطلعين

استهدف المسح 165 شخصاً من الفعاليات المعنية بموضوع الدراسة في كل بلد من البلدان الأربعة، أي أنّ حجم العينة الإجمالي بلغ نحو 660 مستطلعاً في البلدان الأربعة مجتمعة.

تتوزع العينة على ثلاثة أنواع من القطاعات (أو عينات فرعية): القطاع الخاص (45 مستطلع)، القطاع العام (40 مستطلع)، القطاع القانوني (80 مستطلع). وقد تمّ اختيار المستطلعين وفقاً لمستوى إلمامهم بالموضوع المطروح بحسب البلدان.

هذا بالإضافة إلى أنّه تمّ توزيع العينة بشكلٍ يراعي التمثيل الجندري، وقدّر الإمكان مختلف فئات الأعمار ومستويات التعليم وعدد سنوات الخبرة..الخ، بهدف الوصول إلى أكبر قدر من المعطيات المطلوبة.

### 3 2 الأداة التقنية

أعدت "مؤسسة البحوث والاستشارات" (CRI) أداة الاستطلاع استناداً إلى لائحة العناوين والمواضيع المقترحة من السلطات المحلية في البلدان المختارة، وذلك عبر "المركز العربي لتطوير حكم القانون والنزاهة". كما لجأ فريق العمل في المؤسسة إلى مراجعة الأدبيات المتعلقة بالموضوع المحدد لكل من الاستثمارات الأربعة (مسودة التقرير الوطني على سبيل المثال).

تجدر الإشارة إلى التعاون الوثيق بين المؤسسة والمركز حيث جرت عدة لقاءات لمناقشة مختلف مراحل العمل، ومراجعة مسودة الاستمارة المعدة من قبل المؤسسة والتعليق عليها. وقد تمّ الأخذ بعين الاعتبار للعديد من التعليقات والاقتراحات المقدمة من السلطات المحلية المعنية في البلدان المختارة ومن المستشارين الدوليين في المركز العربي لتطوير حكم القانون والنزاهة.

صمّمت مؤسسة البحوث والاستشارات الاستثمارية بشكل يسمح بالحصول على معطيات احصائية حول مسألتين محددتين على مستوى البلد المعني: (1) القوانين والنظم التجارية، والموضوع الخاص بالبلد المختار.

أجري اختبار نموذجي للاستمارة استهدف عشرة مستطعنين في كلّ من البلدان الأربعة وأدخلت بعض التعديلات الطفيفة على هذه الاستمارة بناءً على الملاحظات الواردة في الاختبار. (مراجعة الاستمارة النهائية في ملحق هذا التقرير باللغتين الانكليزية والعربية).

جرت استطلاعات الرأي في البلدان الأربعة بين شهري تموز وأيلول من العام 2009.

## 2 4 تحليل النتائج

أخضعت النتائج الإحصائية لثلاثة أنماط من التحليل:

التحليل المستند إلى متغيّر أحادي والذي يؤدي إلى انتاج مجموعة متنوّعة من الإحصاءات الوصفية.

التحليل المستند إلى متغيّرين إثنين، والذي يتضمّن بشكلٍ رئيسي انتاج جداول مركبة تبعاً للخصائص الثلاث المذكورة آنفاً (القطاع الخاص، القطاع العام، والقطاع القانوني)، بالإضافة إلى متغيرات تفسيرية أخرى، بما في ذلك النوع الاجتماعي والعمر ومستوى التعليم كلّما بدا ذلك مهماً و/أو مفيداً للتحليل.

تحليل المؤشرات: تمّ تجميع كافة التقييمات الرقمية من 1 إلى 5 الواردة في الاستمارة ضمن مؤشرات تعكس متوسط الرضى أو الموافقة أو خلافه لدى مختلف المستطعنين. وقد تمّ تقدير هذه التقييمات الرقمية من خلال احتساب المتوسط الحسابي للإجابات التي قدّمها كلّ من شملهم الاستطلاع ولكلّ بند على حدى.

الأهمية / الرضى (أو الفعالية/ الرضى):

جرى التعامل مع هذا النوع من الأسئلة على مرحلتين:

أعطى لكل بند تقييمين رقميين يتعلّقان ببعدين هما "درجة الأهمية" و "درجة الرضى"، وقد تمّ احتسابهما بالطريقة المذكورة آنفاً. صنّفت التقييمات في فئتين متساويتي الحجم: (1) متدنية: التقييمات التي تعادل الرقم 3 أو ما دونه، (2) مرتفعة: تلك التي تزيد عن الرقم 3.

الرضى	<p>الفئة ب</p> <p>اهمية متدنية</p> <p>درجة الرضى عالية</p>	<p>الفئة ج</p> <p>اهمية عالية</p> <p>درجة الرضى عالية</p>
	<p>الفئة أ</p> <p>اهمية متدنية</p> <p>درجة الرضى متدنية</p>	<p>الفئة د</p> <p>اهمية عالية</p> <p>درجة الرضى متدنية</p>
	الاهمية	

الرسم البياني رقم 1: بيان الأهمية / الرضى

ينتج عن هذه العملية مربع مؤلف من أربع مناطق تتوزّع البنود فيه إلى أربع فئات استناداً إلى درجة الأهمية والفعالية والرضى. ويظهر الرسم البياني رقم 1 تفصيل التصنيف المتبع حيث يدل المحور الأفقي على درجة الأهمية والمحور العمودي على درجة الرضى.

بمعنى آخر، في حال نال أحد البنود النتيجة التالية: 3,56 للأهمية و 1,82 للرضى، فإنه ينتمي إلى الفئة "د".

هذا فضلاً عن أن هذا التصنيف يسلط الضوء على المجالات المحتملة لتدخل صانعي السياسات في البلدان قيد الدرس، ويساعد على تحديد المسائل التي ينبغي التركيز عليها في التحليل.

## 5 2 أصداء العمل الميداني

بحسب المؤسسة الموكلة بتنفيذ استطلاعات الرأي، لم يواجه فريق العمل الميداني أي مشاكل ذات أهمية أثناء التنفيذ. ومع ذلك، أثرت بعض العقبات الثانوية والمحدودة:

انتقد المستطلعين في غالبيتهم حجم الاستمارة

سجّل تعذّر مقابلة عدد من المستطلعين المفترضين إمّا بسبب غياب البعض منهم في إجازة (نظراً إلى أن تنفيذ الاستطلاع جرى خلال فصل الصيف)، أو لانشغال البعض الآخر واعتذارهم عن المشاركة في هذا الاستطلاع الطويل لضيق الوقت.

واجه عدد من المستطلعين صعوبة في تقييم درجة فعالية بعض البنود الواردة في الاستمارة، أو في تقييم عمل بعض المؤسسات.

## 6 2 الأقسام الرئيسية للتقرير

اتبع التقسيم نفسه في التقارير الأربعة لغرض إجراء المقارنة وتسهيلها:

القسم الأول: يستعرض هذا القسم خصائص المستطلعين؛

القسم الثاني: يتناول هذا القسم القوانين التجارية/قطاع الأعمال في كلّ من البلدان الأربعة المختارة؛

القسم الثالث: يتطرّق هذا القسم إلى الموضوع الخاص بكلّ بلد من البلدان الأربعة؛

القسم الرابع: ملاحظات ختامية حول مكامن القوة والضعف التي برزت خلال تحليل النتائج؛

القسم الخامس: ملحق يتضمن الإستمارة المستخدمة باللغتين الانكليزية والعربية إضافة إلى المجموعة الكاملة للجداول الإحصائية.

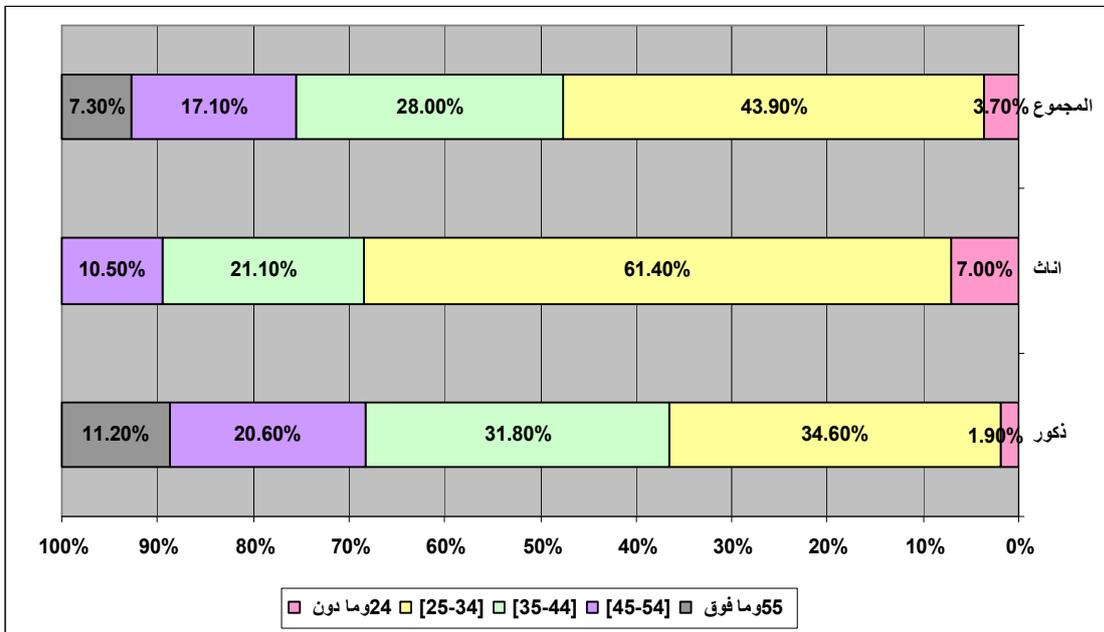
### 3 خصائص المستطلعين

#### 1 3 النوع الاجتماعي

غطى المسح الميداني في لبنان 165 مستطلعاً: 107 من الذكور (64.8%) و 58 من الإناث (35.2%) معظمهم من اللبنانيين (96.4%).

#### 2 3 العمر

أظهر المسح أنّ أكثر من 89% من المستطلعين هم بين 25 و 54 سنة من عمرهم (الرسم رقم 2). وتجدر الإشارة إلى أنّ متوسط أعمار الإناث المستطلعات بلغ نحو 33 سنة مقابل 40 سنة لدى الذكور. هذا بالإضافة إلى أنّ نسبة الفئات الشابة ما دون 45 سنة من العمر هي الأعلى لدى المستطلعات من الإناث (90% مقابل 69% لدى الذكور).

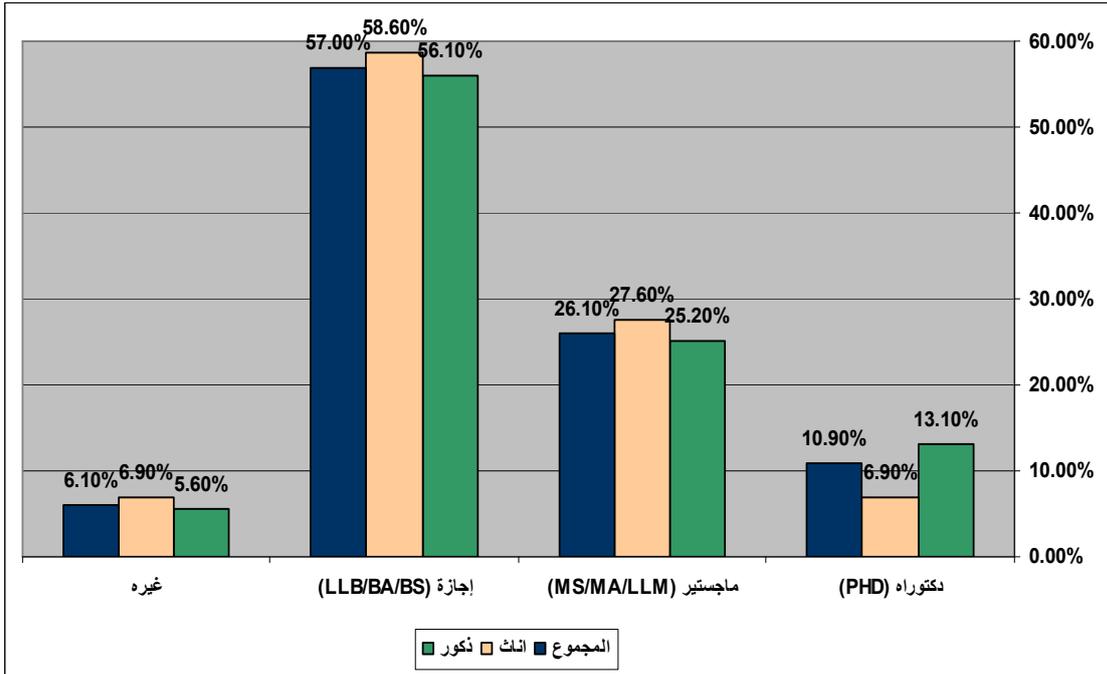


الرسم البياني رقم 2: فئات الأعمار بحسب النوع الاجتماعي (نسب مئوية)

### 3.3 مستوى التحصيل العلمي

أظهرت النتائج أنّ غالبية المستطلّعين (57%) هم من حاملي الإجازات الجامعية (BA/BS)، في حين بلغت نسبة الحاصلين على شهادات الدكتوراه (PhD) نحو 11% (الرسم رقم 3). كما أظهرت النتائج أيضاً أنّ نسبة الحاصلين على شهادات جامعية عالية (MA/MS & PhD) هي مرتفعة لدى الذكور والإناث على حدّ سواء، حيث بلغت نحو 38،3% و 34،5% بالتتابع. هذا في حين تتباين - ولو بشكلٍ طفيف - نسب الحاصلين على إجازات جامعية وشهادات الماجستير بين الجنسين حيث بلغت، بالتتابع، نحو 6،58% و 27،6% بين الإناث مقابل 56،1% و 25،2% بين الذكور.

وتجدر الإشارة إلى أنّ نسبة حاملي الشهادات الجامعية العالية تبدو مستقرة نسبياً على مستوى مختلف الفئات العمرية، باستثناء فئة من هم في عمر 55 سنة وما فوق (الجدول رقم 2).



الرسم البياني رقم 3: مستوى التحصيل العلمي العالي بحسب النوع الاجتماعي (نسب مئوية)

الجدول رقم 2: مستوى التحصيل العلمي الجامعي بحسب العمر (نسبة مئوية)

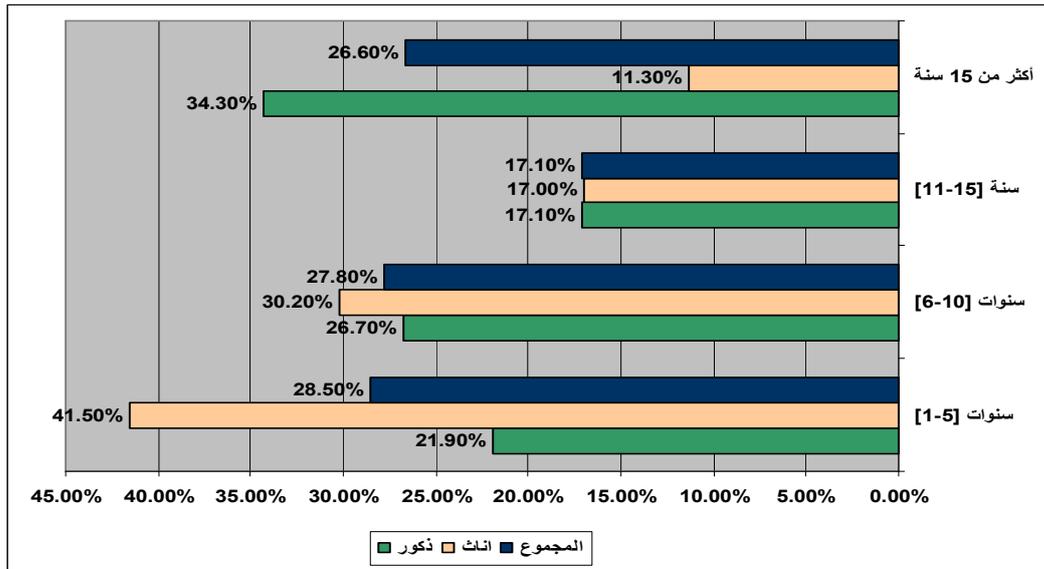
التكرار	المجموع	شهادات أخرى	إجازة جامعية (BA/BS)	ماجستير (MA/MS)	دكتوراه (PhD)	
6	100%	0.00%	66.70%	33.30%	0.00%	دون 24 سنة
72	100%	9.70%	52.80%	31.90%	5.60%	25 - 34 سنة
46	100%	2.20%	63.00%	30.40%	4.30%	35 - 44 سنة
28	100%	3.60%	60.70%	10.70%	25.00%	45 - 54 سنة
12	100%	0.00%	50.00%	8.30%	41.70%	55 سنة وما فوق

### 3 4 سنوات الخبرة

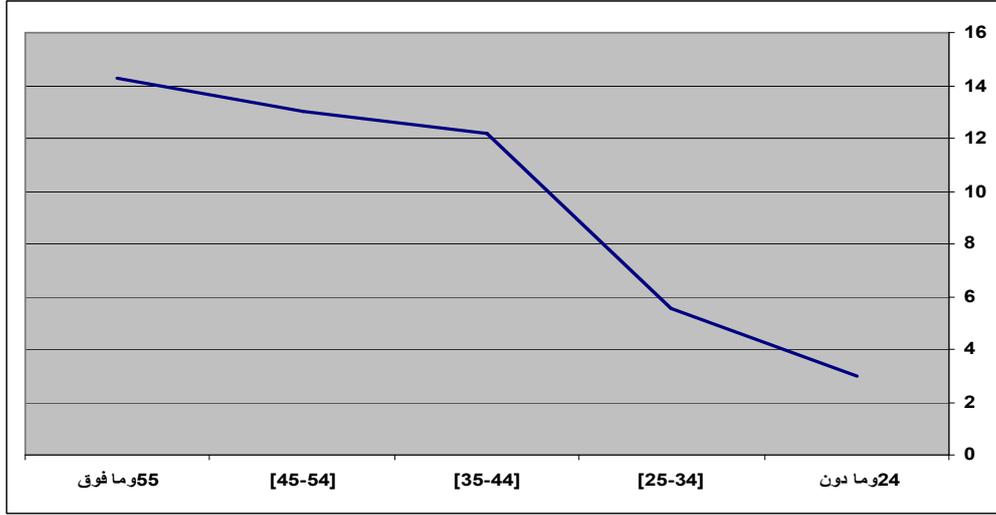
أفاد نحو 56% من المستطلّعين عن سنوات خبرة في العمل تقلّ عن عشر سنوات ، في حين أفاد الباقون (44%) عن خبرة تتعدّى العشر سنوات. ويندرج ضمن الفئة الأخيرة نسبة المستطلّعين الذين أفادوا عن خبرة تتعدّى الـ 15 سنة والتي بلغت نحو 26,6%.

في مقارنة بحسب النوع الاجتماعي ، يتبيّن أنّ 71% من الإناث هنّ دون العشر سنوات خبرة في العمل، في حين بلغت نسبة الذكور ممن أفادوا بعدد سنوات خبرة يفوق الـ 15 عاماً نحو 34,3% (الرسم رقم 4). وربما يشير ذلك إلى تزايد مشاركة المرأة في سوق العمل اللبناني خلال العشر سنوات الأخيرة.

وتجدر الإشارة إلى أنّ متوسط عدد سنوات الخبرة يرتفع كلّما انتقلنا صعوداً على سلّم فئات الأعمار (الرسم رقم 5).



الرسم البياني رقم 4: سنوات الخبرة بحسب النوع الاجتماعي (نسب مئوية)

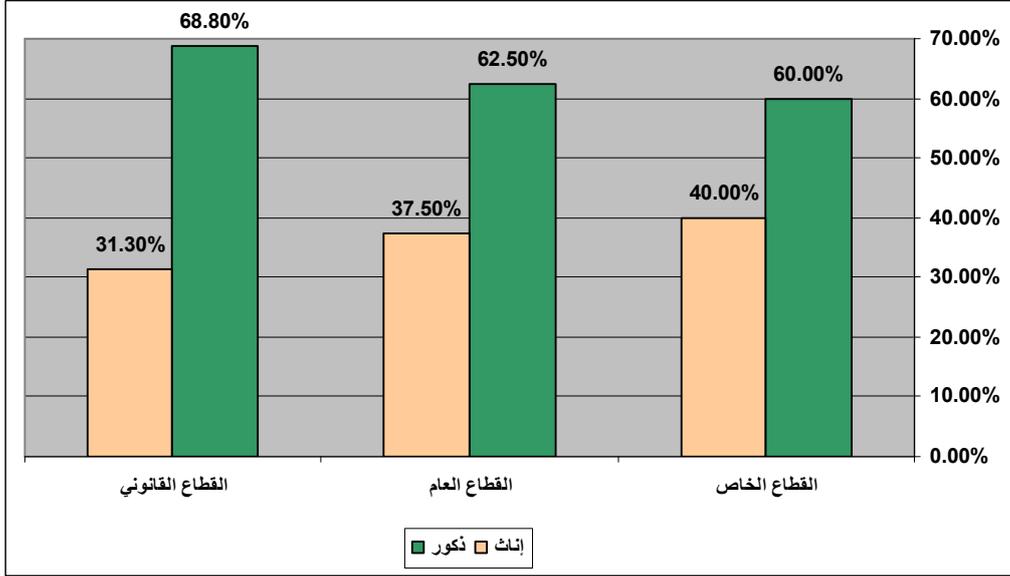


الرسم البياني رقم 5: متوسط عدد سنوات الخبرة بحسب العمر

### 5 3 العينات الفرعية

كما سبق وأشرنا في القسم المتعلق بالمنهجية المتبعة ، تشكلت العينة استناداً إلى ثلاثة خصائص رئيسية أفرزت ثلاث عينات فرعية وفقاً للتمثيل التالي: القطاع الخاص (45 مستطلعاً)، القطاع العام (40 مستطلعاً)، القطاع القانوني (80 مستطلعاً).

تظهر مقارنة التمثيل الجندي في العينات الفرعية الثلاث (الرسم رقم 6) أنّ عدد الذكور يتجاوز بشكلٍ منهجي عدد الإناث. ومع ذلك، فإنّ الحصة الأكبر للإناث تتمثل في القطاع الخاص حيث بلغت نحو 40%، في حين يبدو تمثيل الإناث أدنى نسبياً في القطاع القانوني (31,3%).



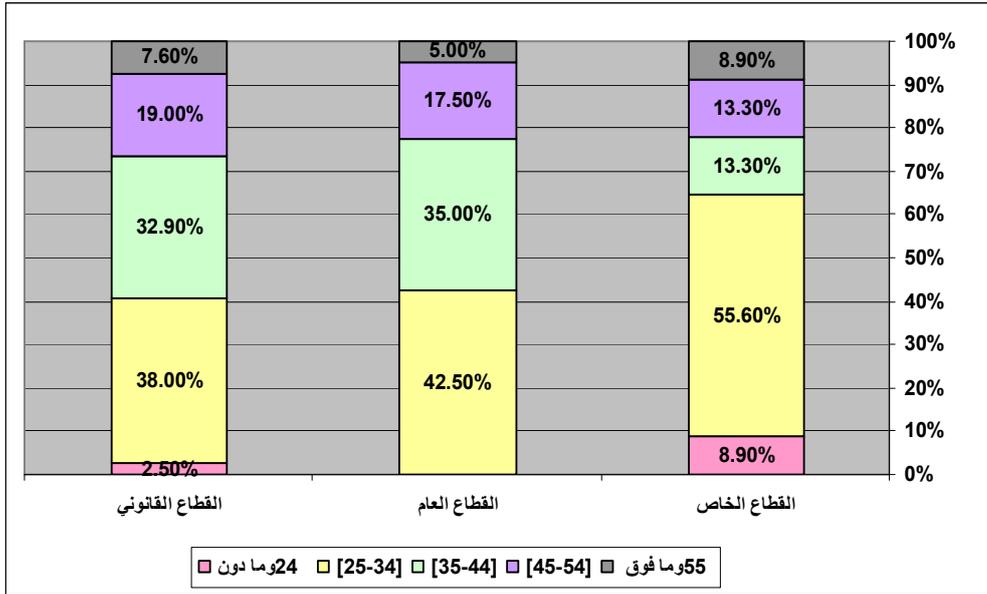
الرسم البياني رقم 6: النوع الاجتماعي بحسب العينات الفرعية الثلاث (نسب مئوية)

استناداً إلى الرسم رقم 7 أدناه، تبدو بنية أعمار المستطلعين في القطاع الخاص فنية أكثر من بنية أعمار المستطلعين في القطاعين الآخرين حيث بلغت نسبة من هم دون سن 35 من عمرهم نحو 64،5%. وبالتالي، من البديهي أنهم أيضاً أقل خبرة في العمل (2،68% هم دون 10 سنوات خبرة) مقارنة بالعاملين في القطاعين القانوني والعام (الجدول رقم 3).

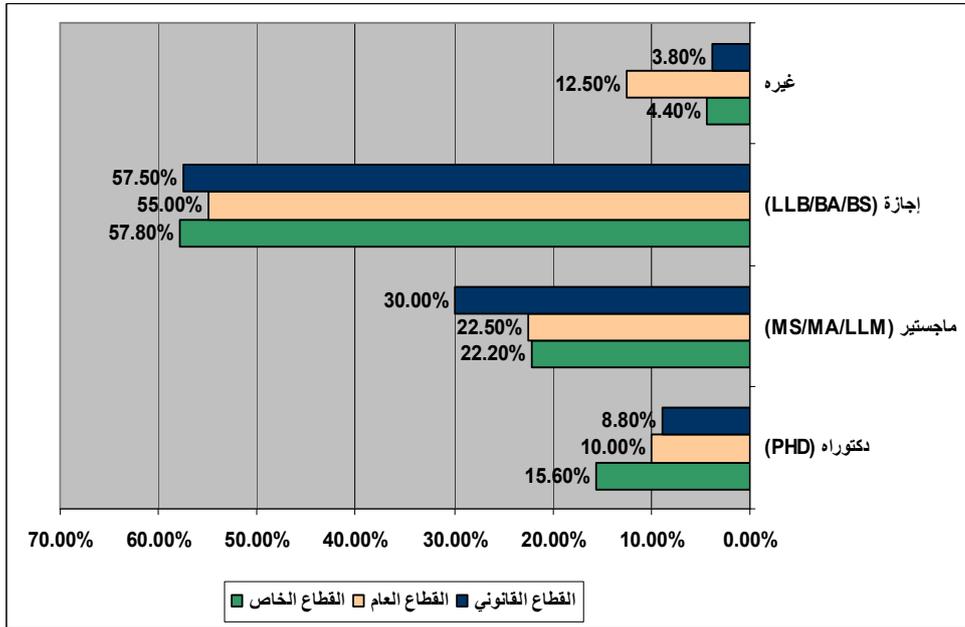
تجدر الإشارة إلى وجود تباينات بين المجموعات الثلاث لجهة مستويات التحصيل العلمي العالي، حيث بلغت نسبة الحاصلين على شهادات الدراسات العليا في القطاع العام نحو 32،5% مقارنة بنحو 38،8% و 37،8% في القطاعين القانوني والخاص (الرسم رقم 8).

الجدول رقم 3: توزع العينات الفرعية بحسب سنوات الخبرة والقطاعات (نسبة مئوية)

المجموع	أكثر من 15 سنة	[11-15] سنة	[6-10] سنوات	[1-5] سنوات	
100.0%	14.60%	17.10%	34.10%	34.10%	القطاع الخاص
100.0%	22.50%	22.50%	30.00%	25.00%	القطاع العام
100.0%	35.10%	14.30%	23.40%	27.30%	القطاع القانوني



الرسم البياني رقم 7: توزع العينات الفرعية بحسب فئات الأعمار (نسب مئوية)



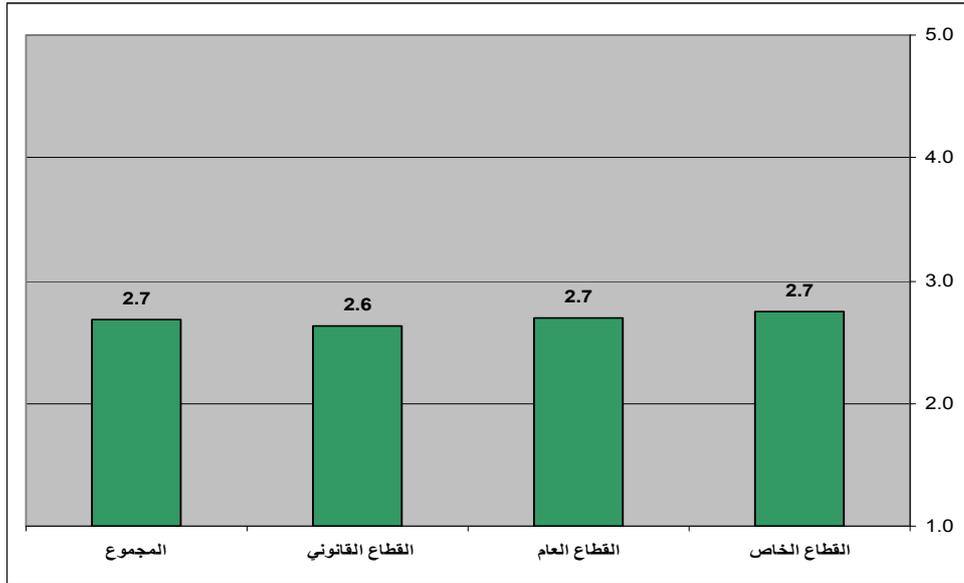
الرسم البياني رقم 8: مستوى التحصيل العلمي بحسب العينات الفرعية الثلاث (نسب مئوية)

## 4 القانون التجاري/قطاع الأعمال

## 1 4 ملاحظات عامة

## 1 1 4 احترام القوانين والنظم

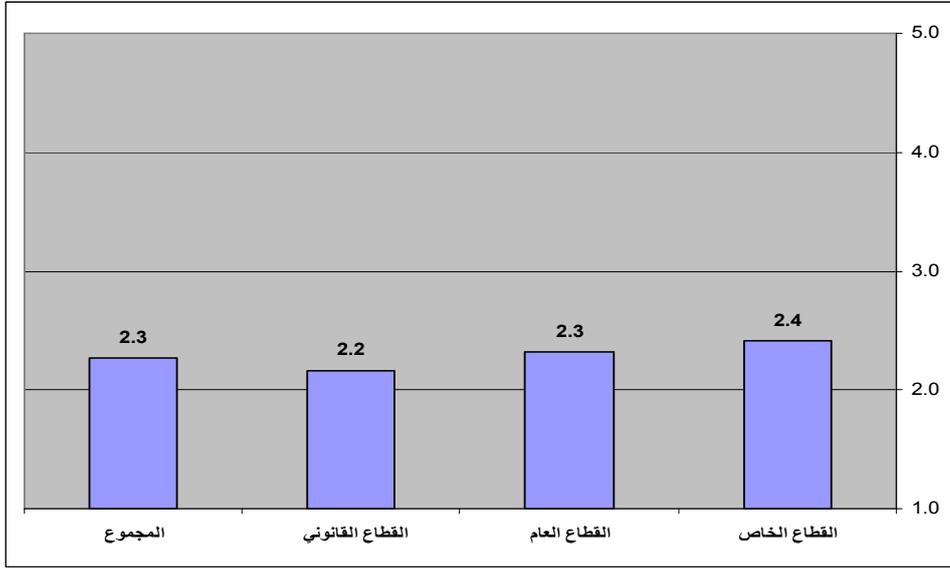
وفقاً لسلم درجات من 1 (غير محترمة بتاتاً) إلى 5 (محترمة للغاية)، طلب من المستطلعين تقييم درجة احترام اللبنانيين للنظم والقوانين. اعتبر نحو 44% من مجموع المستطلعين أنّ النظم والقوانين في لبنان "محترمة إلى حدّ ما"، في حين أفاد نحو 3،40% أنّها "غير محترمة". واستناداً إلى الرسم رقم (9) أدناه، تبدو تقييمات المجموعات الثلاث التي شملها الاستطلاع متطابقة ودون الدرجة 3.



الرسم البياني رقم 9: احترام النظم والقوانين بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

## 2 1 4 تقييم مدى اطلاع الناس على النظم والقوانين

طلب من المستطلعين تقييم مدى اطلاع الناس في لبنان على القوانين والأنظمة التجارية/ قطاع الأعمال وفقاً لسلم درجات من 1 (غير مطلعين إطلاقاً) إلى 5 (مطلعون تماماً). اعتبرت الغالبية (70،2%) أن اللبنانيين "غير مطلعين" على هذه القوانين (راجع الملحق). في الواقع جاءت التقييمات كافة دون الدرجة 3؛ مع تسجيل أعلاها (2،4) لدى المستطلعين في القطاع الخاص، وأدناها (2،2) لدى المستطلعين في القطاع القانوني (الرسم رقم 10).



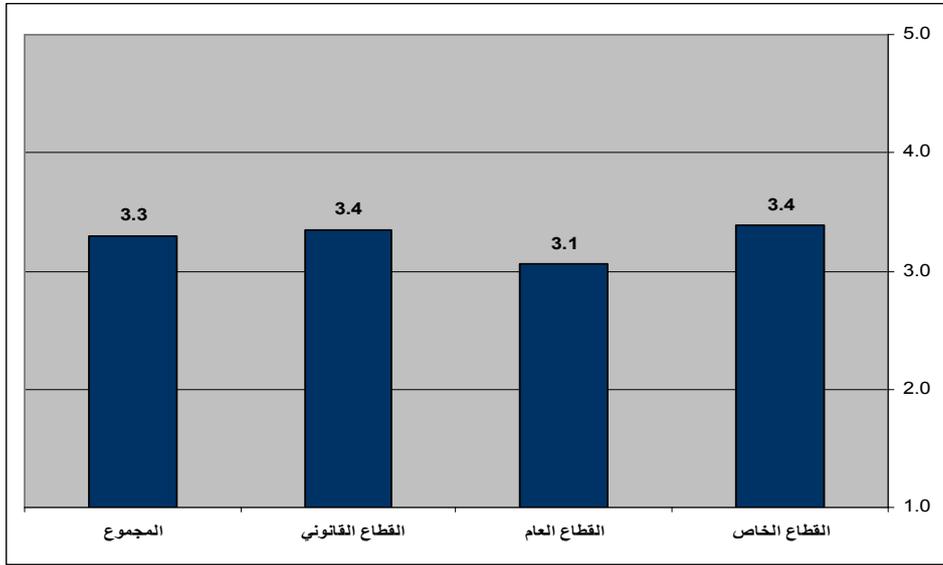
الرسم البياني رقم 10: تقييم مستوى اطلاع الناس بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

## 3 1 4 القوانين التجارية/قطاع الأعمال

اعتبر ما يقارب 56،9% من مجموع العينة المشمولة بالاستطلاع أن القوانين والنظم التجارية اللبنانية مشجعة للأعمال (منهم نحو 46،4% أفادوا أن هذه القوانين "مشجعة إلى حد ما")، (الجدول رقم 4). ومع أنه لم يُلحظ وجود تباينات بارزة بين تقييمات العينات الثلاث المستطلعة، نشير إلى تسجيل أدنى المعدلات لدى المستطلعين في القطاع العام (الرسم رقم 11).

الجدول رقم 4: تقييم مدى تشجيع القوانين التجارية للأعمال

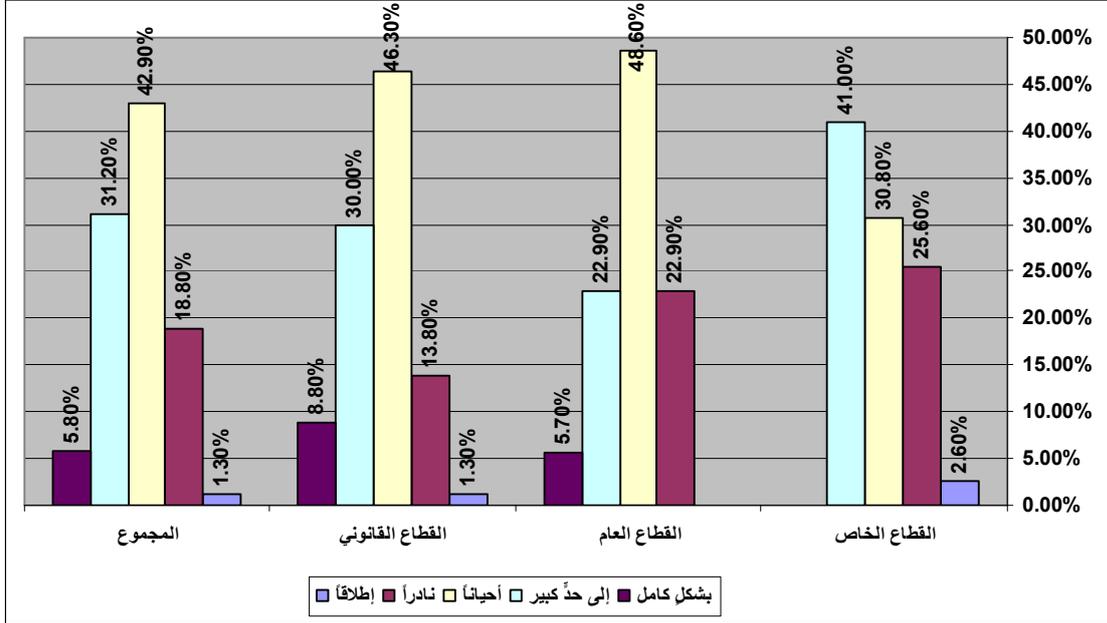
النسبة	التكرار	
5.90%	9	غير مشجعة إطلاقاً
26.10%	40	غير مشجعة إلى حدّ ما
11.10%	17	حيادية
46.40%	71	مشجعة إلى حدّ ما
10.50%	16	مشجعة جداً
<b>100.0%</b>	<b>153</b>	<b>المجموع</b>



الرسم البياني رقم 11: تقييم مدى تشجيع القوانين التجارية للأعمال بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

#### 4 1 4 إنفاذ القوانين والنظم التجارية

لدى سؤال المستطلعين عن تصوراتهم لمدى إنفاذ القوانين والنظم التجارية (راجع الملحق)، اعتبر نحو 74% منهم أنّ هذه القوانين نافذة ومطبقة "أحياناً" أو أنّها مطبقة "في أكثر الأحيان". وفي مقارنة بين المجموعات الثلاث لُحظ وجود تشابه إلى حدّ ما في النسب على هذا الصعيد (الرسم رقم 12).



الرسم البياني رقم 12: مدى إنفاذ القوانين التجارية/قطاع الاعمال بحسب العينات الفرعية (نسب مئوية)

## 2 4 آراء المستطلعين

### 1 2 4 الموافقة/أو عدم الموافقة

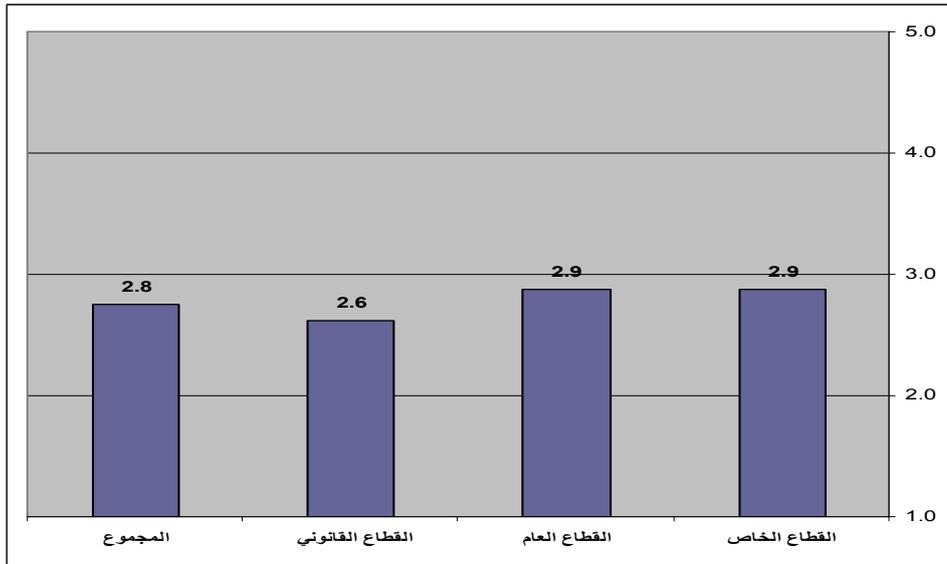
طلب من المستطلعين تقييم درجة موافقتهم/أو عدم موافقتهم على عدد من المقولات المتعلقة بالقوانين والنظم التجارية وفقاً لسلم درجات من 1 (لا أوافق بتاتاً) إلى 5 (أوافق تماماً). تم احتساب المتوسطات على مستوى مجموعات التحليل الثلاث ومن ثم على مستوى العينة الإجمالية. وكما تشير إليه الرسوم البيانية أدناه، فإن المعدلات الإجمالية لدرجة "الموافقة" أو "عدم الموافقة" على المقولات الأربع قاربت الدرجة 3.

في ما يلي عرض للتقييمات المتعلقة بالمقولات المطروحة، بدءاً من المقولة التي نالت أعلى درجات التقييم: اعتبرت المجموعات الثلاث المستطلعة أنّ الحصول على معلومات تتعلق بالقوانين والنظم التجارية ممكن وسهل نسبياً حيث بلغ المعدل الإجمالي نحو 3.5 (الرسم رقم 13).



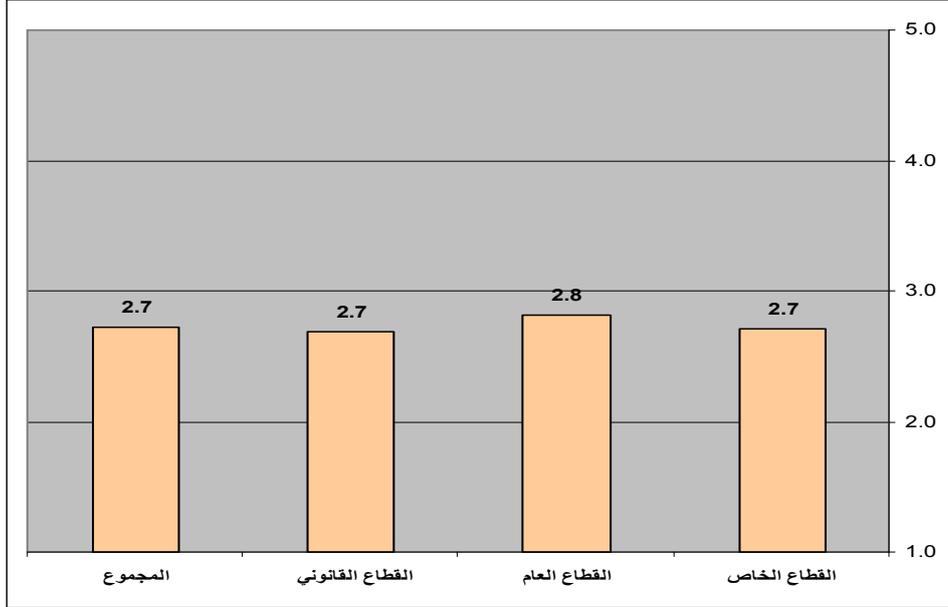
الرسم البياني رقم 13: مدى سهولة الحصول على المعلومات بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

بالإجمال، جاء موقف المستطلعين في المجموعات الثلاث محايداً لجهة الموافقة أو عدم الموافقة على أنّ "إصلاح القانون التجاري والقوانين المتصلة بالأعمال يندرج ضمن أولويات الحكومة" (الرسم رقم 14). وقد سجّل لدى المستطلعين في القطاع القانوني أعلى معدلات "عدم الموافقة" (2,6).



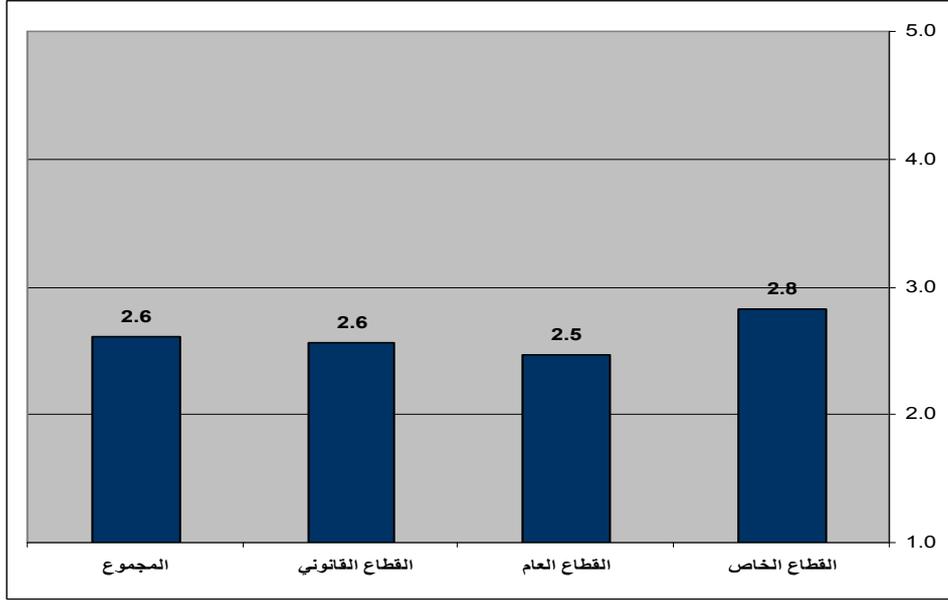
الرسم البياني رقم 14: مدى أولوية إصلاح القانون بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

مال المستطلعون إلى حدّ ما إلى "عدم الموافقة" على "أنّ التفسيرات المتعلقة بالأنظمة التجارية متجانسة وغير ملتبسة"، حيث بلغ المتوسط العام نحو 2،7 (الرسم رقم 15).



الرسم البياني رقم 15: مدى تجانس وعدم التباس التفسيرات المتعلقة بالقوانين بحسب العينات الفرعية (درجة التقييم)

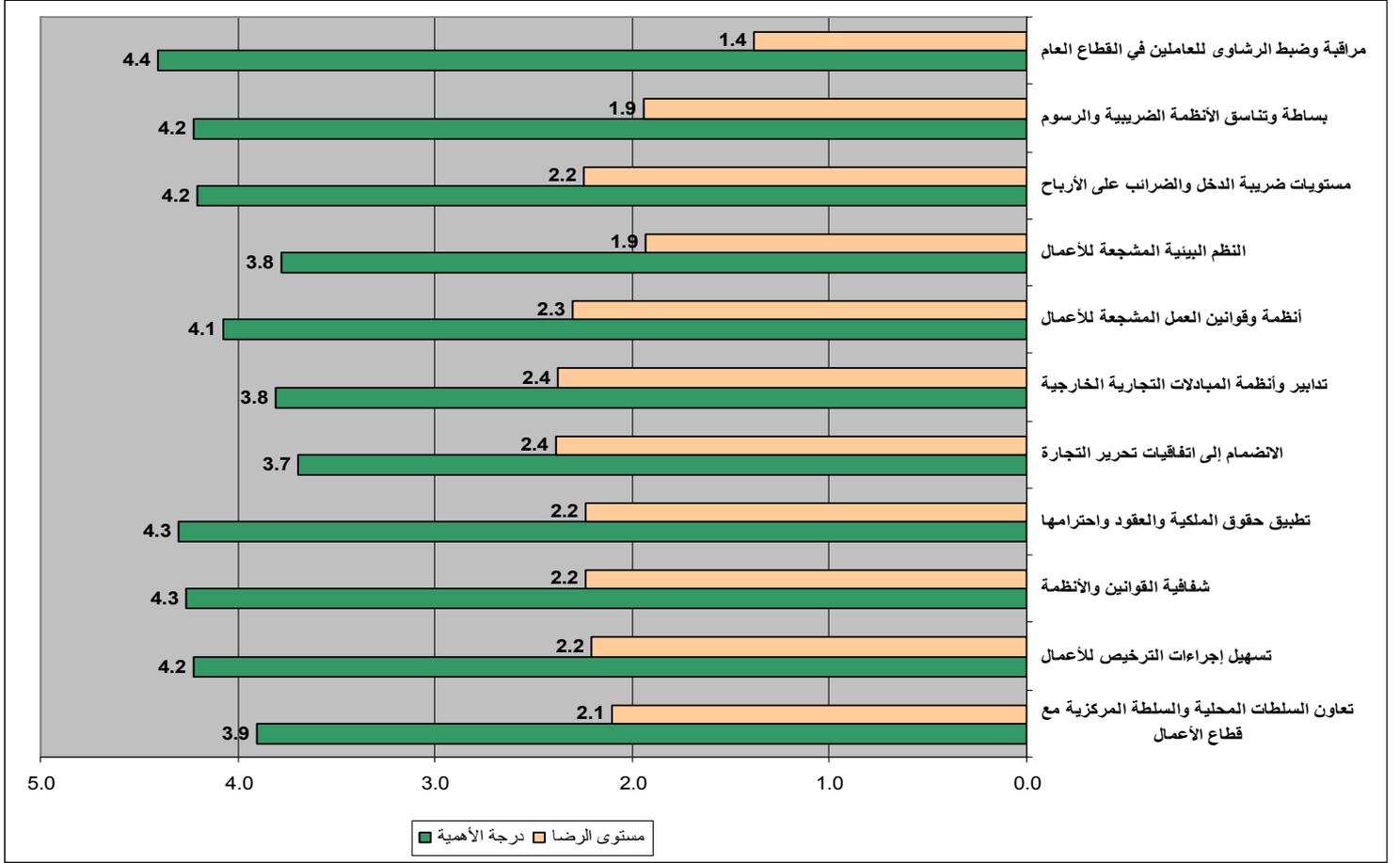
أجمع المستطلعون في المجموعات الثلاث على أنّ اللبنانيون يلجأون إلى المحاكم لحلّ المنازعات التجارية، حيث بلغ المعدّل الإجمالي نحو 2،6 (الرسم رقم 16).



الرسم البياني رقم 16: ندرة اللجوء إلى القضاء لحل المنازعات التجارية (درجة التقييم)

#### 2 2 4 تقييمات "الأهمية" و"الرضى"

طلب من المستطلعين تقييم درجتي "الأهمية" و"الرضى" عن مجموعة من العوامل المؤثرة على النمو الاقتصادي والتنمية. كشفت النتائج عن آراء وتصورات ملفتة (الرسم رقم 17). فقد تراوحت معدلات "الأهمية" بين 3،7 و4،4 في حين تراوحت معدلات "الرضى" بين 1،4 و2،4. بكلام آخر، إنّ نظرة المستطلعين إلى درجة "أهمية" العوامل كافة تتجاوز درجة رضاهم عن هذه العوامل نفسها. مما يؤشر إلى الحاجة إلى إصلاح الوضع الراهن من أجل ردم الهوة بين هذين البعدين. كما ينبغي إعطاء الأولوية للعوامل الأكثر أهمية والتي حصلت على أدنى معدلات الرضى.

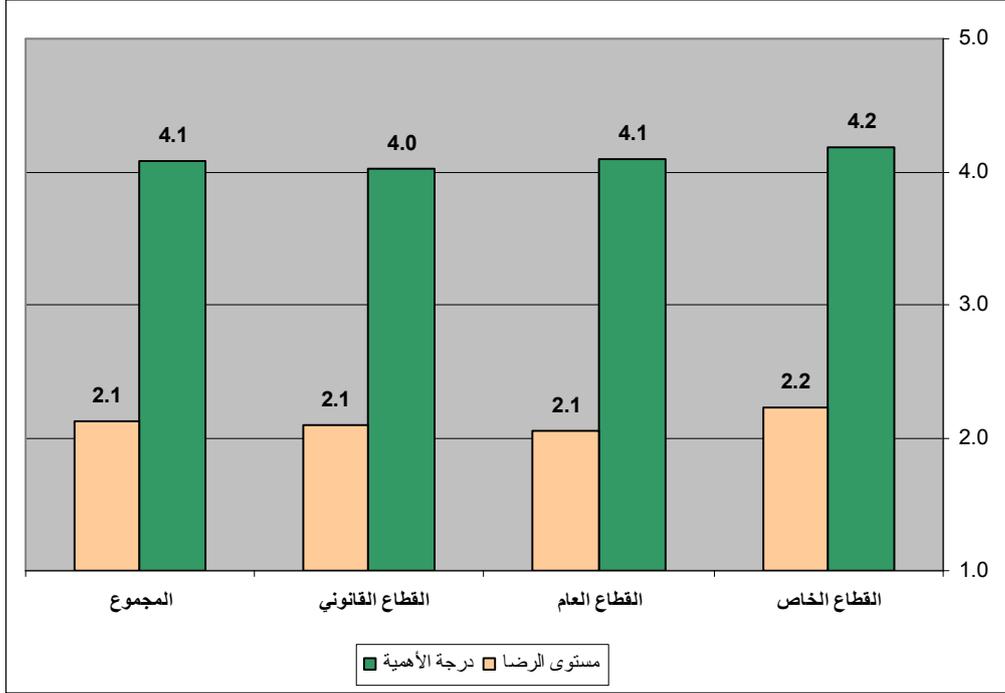


الرسم البياني رقم 17: العوامل المؤثرة على النمو الاقتصادي والتنمية (درجات الأهمية/الرضا)

اعتبر المستطلعون، كما هو مبين في الرسم أعلاه، أنّ كافة العوامل هي على قدر كبير من الأهمية، في حين جاءت كلّ معدلات "الرضا" عن هذه العوامل دون المتوسط. ومن المفارقة أنّ أدنى معدلات "عدم الرضا" (2،4) سجّلت لعامل "الانضمام إلى اتفاقيات تحرير التجارة" الذي تبين أنّه العامل الأقلّ أهمية (3،7)، في حين أنّ عامل "مراقبة وضبط الرشاوى للعاملين في القطاع العام" - الذي سجّل أعلى معدلات الأهمية (4،4) - سجّل أدنى معدلات "الرضا" (1،4). ويستنتج من ذلك أنّ هذه العوامل كافة تشكّل المجالات المحتملة لتدخل واضعي السياسات وصنّاع القرار في لبنان للإحاطة بها ولإدراجها في أيّ من سياسات الإصلاح المستقبلية.

في مقارنة بين تقييمات المجموعات الثلاث المستطلّعة، يُلاحظ تقارب وجهات النظر حول درجة "الأهمية" ودرجة "الرضا" عن مختلف العوامل المطروحة (الرسم رقم 18). وبالإجمال، بدأ المستطلعون في مجموعات

التحليل الثلاث غير راضين (بلغ المعدل الوسطي نحو 2,1) عن هذه العوامل التي بدت نسبياً، وفقاً لتقييماتهم، على درجة كبيرة من الأهمية (بلغ المعدل الوسطي نحو 4,1).



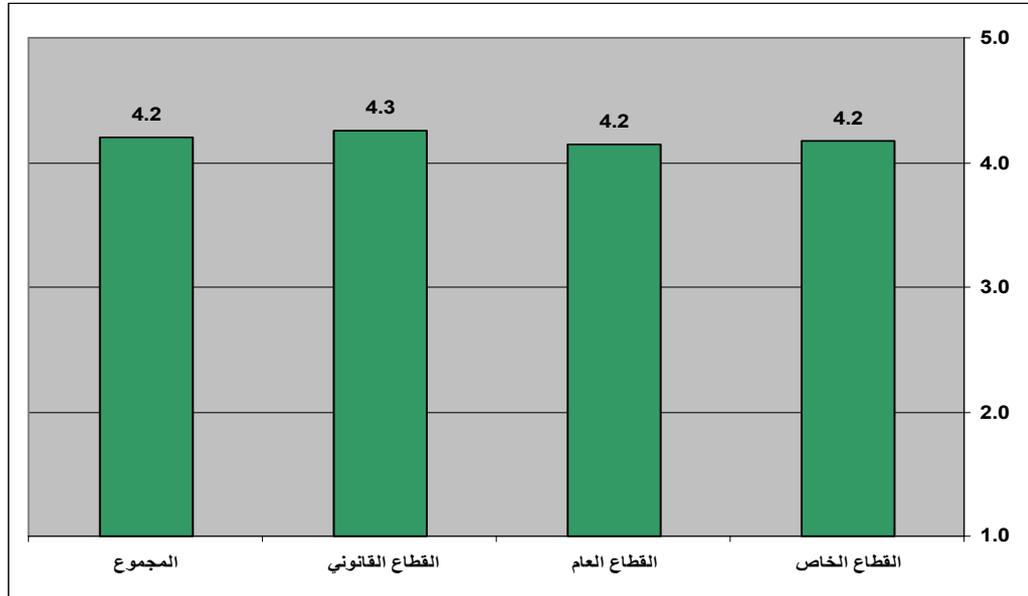
الرسم البياني رقم 18: العوامل المؤثرة على النمو الاقتصادي والتنمية بحسب العينات الفرعية (درجات الأهمية/الرضا)

## 5 حماية حقوق الملكية الفكرية في لبنان

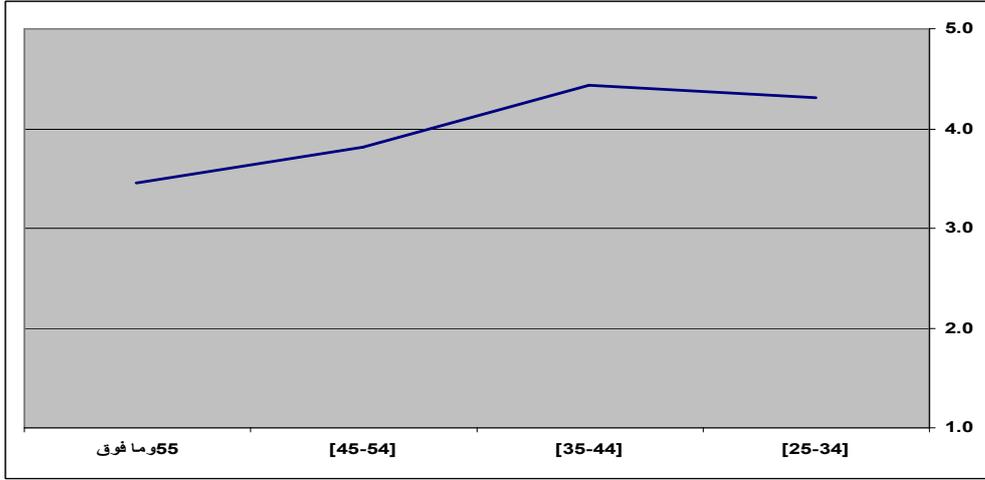
## 15 ملاحظات عامة

## 115 أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية

اعتبرت الغالبية العظمى من المستطلعين (95,5%) أنّ حماية حقوق الملكية الفكرية ذات أهمية كبرى لتعزيز الاستثمار والنمو الاقتصادي في لبنان - 43,8% منهم أفادوا بأنها "مهمة للغاية" (راجع الملحق). ووفقاً لسلم درجات من 1 (غير مهم إطلاقاً) إلى 5 (مهم للغاية)، بلغ المعدل الإجمالي للتقييمات نحو 4,2. ولم يُلاحظ وجود تباينات ذات دلالة بين تقييمات العينات الفرعية الثلاث (الرسم رقم 19). ومع ذلك، ينبغي الإشارة إلى أنّ أدنى معدلات "الأهمية" سجلت في الفئات العمرية العليا (الرسم رقم 20). وقد يعكس ذلك مستوى التوعية المرتفع بين الشباب في الجامعات اللبنانية على صعيد أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية.



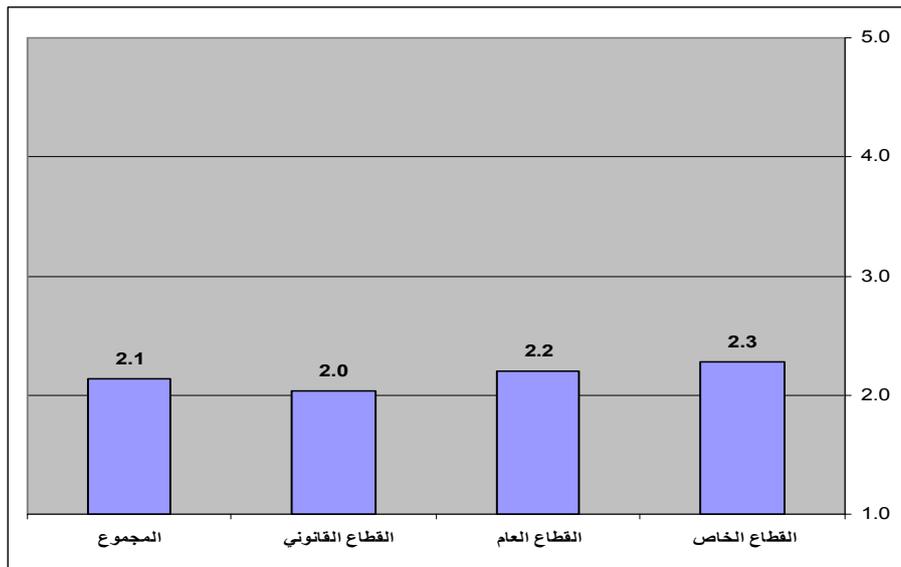
الرسم البياني رقم 19: أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)



الرسم البياني رقم 20: أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية بحسب فئات الأعمار (درجة التقييم)

## 2 1 5 مدى اطلاع الناس على مفهوم حماية حقوق الملكية الفكرية وقوانينها

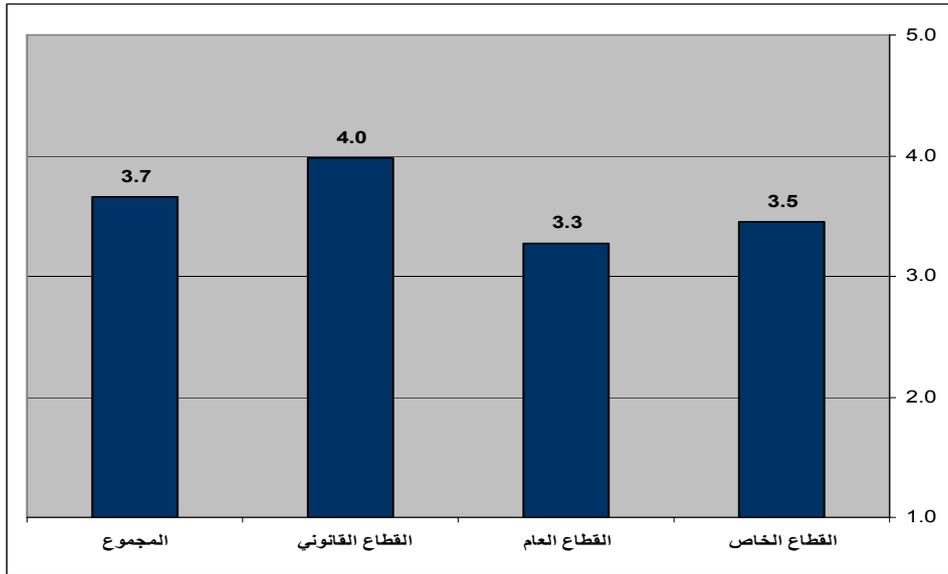
طلب من المستطلعين تقييم مدى اطلاع الناس في لبنان على قوانين ونظم حماية حقوق الملكية وفق سلم درجات من 1 (غير مطلعين على الإطلاق) إلى 5 (مطلعون بشكل كامل). واعتبر نحو 97% من مجموع المشمولين بالاستطلاع أن مستوى اطلاع اللبنانيين "متوسط" (19,5%) أو "دون المتوسط" (77,5%) (راجع الملحق). واستناداً إلى الرسم رقم 21 أدناه، بدأ المستطلعون في المجموعات الثلاث متوافقون على هذا المستوى من التقييم، مع تسجيل معدلات أدنى إلى حد ما لدى المستطلعين في القطاع القانوني حيث بلغ متوسط درجات التقييم في هذا القطاع نحو 2,0.



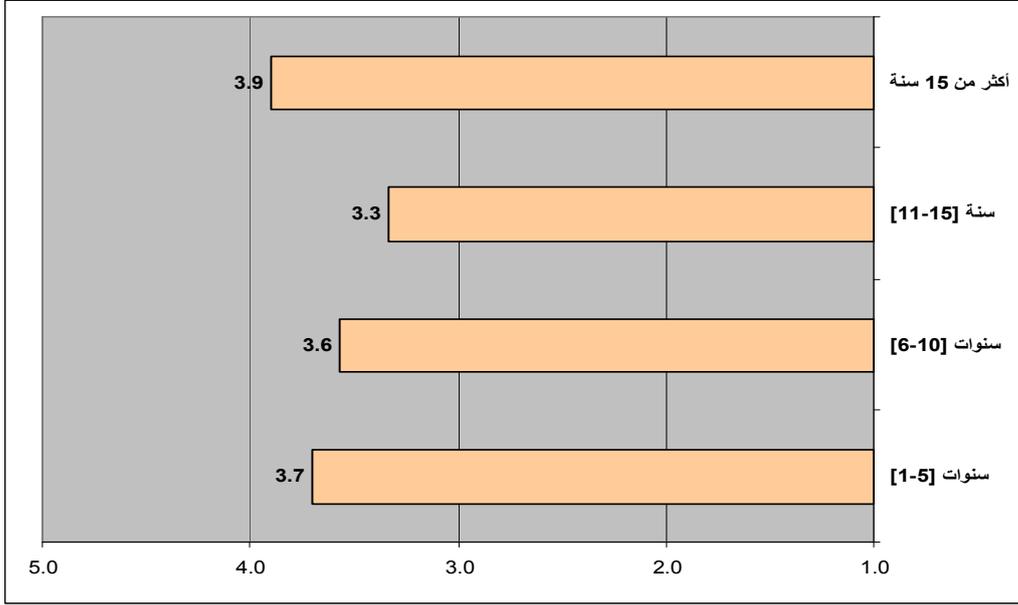
الرسم البياني رقم 21: مدى اطلاع اللبنانيين على قوانين حماية حقوق الملكية الفكرية (درجة التقييم)

### 3 1 5 مدى اطلاع المستطلعين شخصياً على قوانين وأنظمة حماية حقوق الملكية الفكرية

وبالمثل، طلب من المستطلعين تقييم مدى اطلاعهم الشخصي على قوانين حماية حقوق الملكية الفكرية. أفاد نحو 58% من مجموع المستطلعين أنهم "مطلعون إلى حد كبير" أو "مطلعون بشكل كامل" (راجع الملحق). بلغ المعدل الإجمالي للتقييمات نحو 3,7 (الرسم رقم 22). وسجلت أعلى المعدلات لدى المستطلعين في القطاع القانوني (4,0). وتجدر الإشارة إلى أن معدلات "الاطلاع" تميل إلى الإنخفاض كلما ارتفع عدد سنوات الخبرة، باستثناء المستطلعين الذين يفوق عدد سنوات خبرتهم في العمل 15 سنة والذين أفادوا بأنهم "مطلعون إلى حد كبير" (9,3) (الرسم رقم 23).



الرسم البياني رقم 22: مدى اطلاع المستطلعين على قوانين حماية حقوق الملكية الفكرية (درجة التقييم)

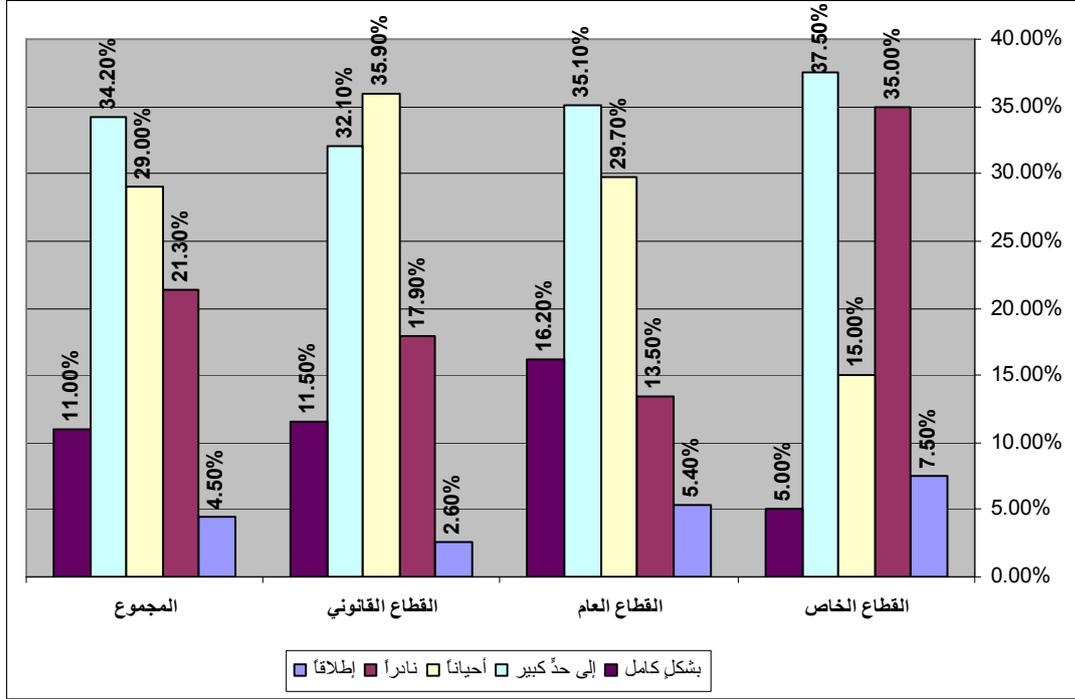


الرسم البياني رقم 23: مدى اطلاع المستطلعين على قوانين حماية حقوق الملكية الفكرية بحسب عدد سنوات الخبرة (درجة التقييم)

#### 4 1 5 معارضة المستهلكين لتطبيق قانون حماية الملكية الفكرية ومكافحة القرصنة

أفاد ما يزيد عن 45% من المستطلعين أنّ المستهلكين "غالباً" أو "دائماً" ما يعترضون على تنفيذ قوانين حماية الملكية الفكرية ومكافحة القرصنة. وقد سجّلت لدى المستطلعين في القطاع العام أعلى نسبة على هذا الصعيد (51,3%).

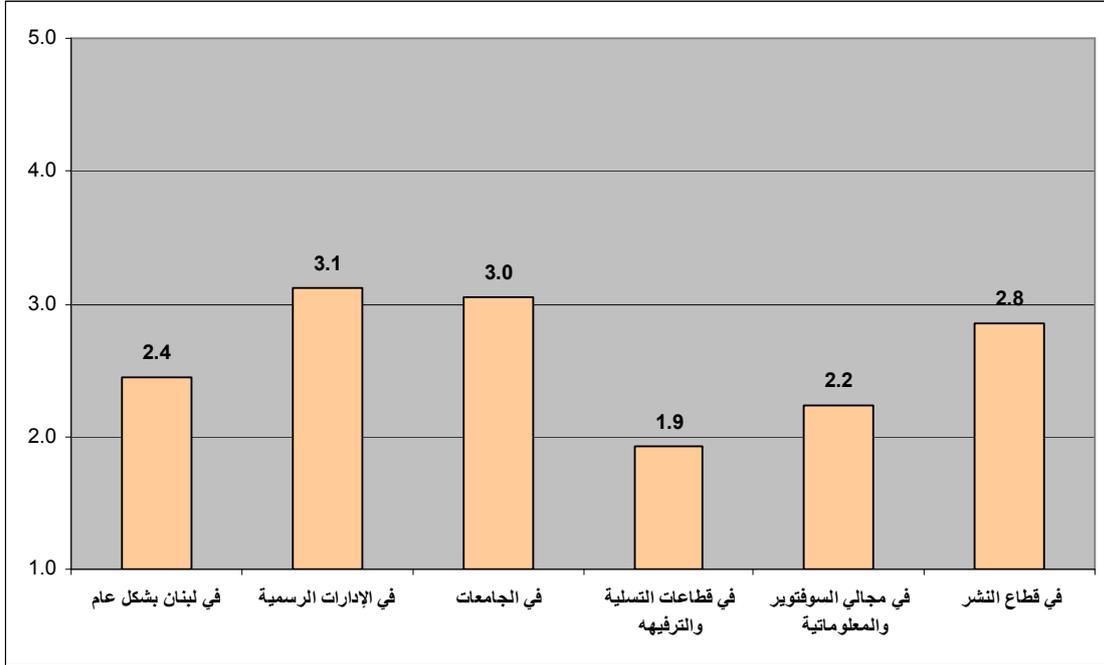
وتجدر الإشارة أخيراً إلى تضارب الآراء حول هذه المسألة لدى المستطلعين في القطاع الخاص حيث انقسموا إلى فريقين متساويين: 42,3% أفادوا بأنّ المستهلكين "غالباً" أو "دائماً" ما يعترضون على تطبيق قوانين حماية الملكية الفكرية، 42,3% أيضاً أفادوا بأنّ المستهلكين "لا يعترضون على الإطلاق" أو "نادراً ما يعترضون" على تنفيذ هذه القوانين (الرسم رقم 24).



الرسم البياني رقم 24: معارضة المستهلكين لقانون حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة القرصنة (نسب مئوية)

## 5 1 5 احترام حقوق الملكية الفكرية وجهود مكافحة القرصنة

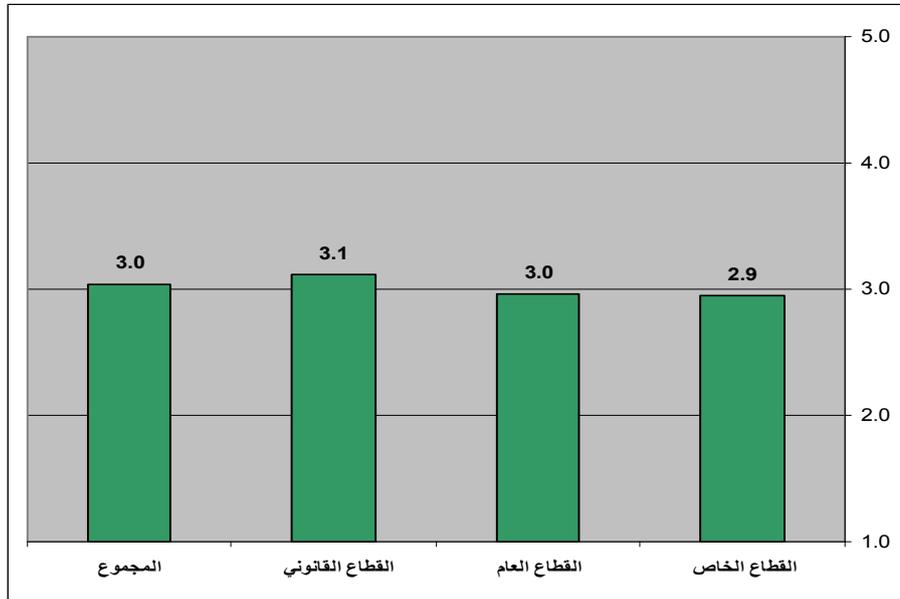
طلب من المستطلعين تقييم مدى احترام اللبنانيين عموماً لقوانين حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة القرصنة في عدد من قطاعات النشاط الاقتصادي وفقاً لسلم درجات من 1 (إطلاقاً) إلى 5 (دائماً). لم يُلاحظ وجود تباينات كبيرة بين تقييمات المجموعات الفرعية الثلاث. ويظهر الرسم البياني رقم 25 أدناه، أنّ درجة التقييم على مستوى معظم القطاعات جاءت متدنية نسبياً (دون الدرجة 3 على سلم من 5 درجات). كما يظهر الرسم أنّ معدل احترام حقوق الملكية الفكرية وحمايتها في لبنان عموماً جاء دون المتوسط مسجلاً نحو 2،4. وقد سجّلت أعلى المعدلات على مستوى القطاعات العامة والجامعات، مع الإشارة إلى أنّ هذه المعدلات لم تتجاوز الدرجة الوسطى إلاً بشكل طفيف (3،1 و 3،0 بالتتابع). وأخيراً، سجّلت قطاعات التسلية والترفيه بحسب تصورات العينة المستطلعة أدنى معدلات "الاحترام" لحقوق الملكية الفكرية (1،9).



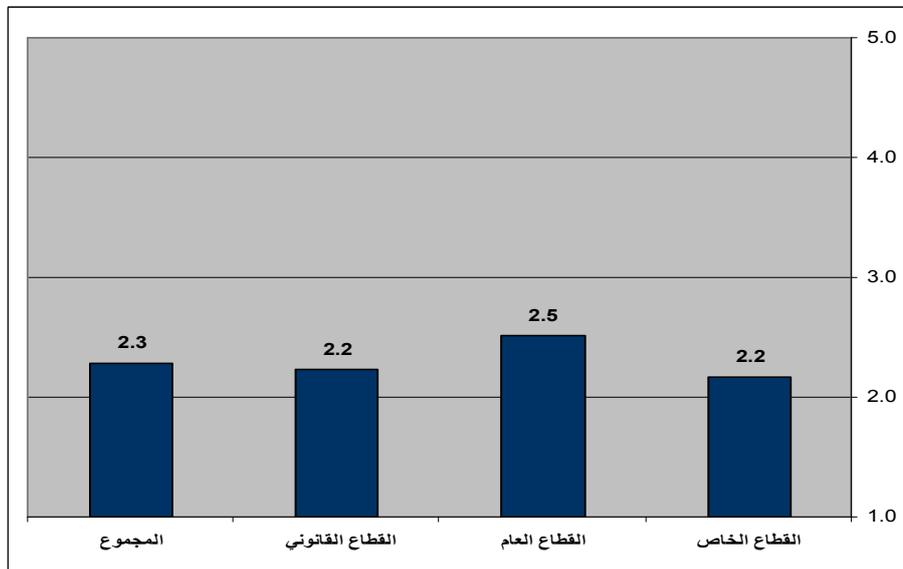
الرسم البياني رقم 25: احترام حقوق الملكية الفكرية وجهود مكافحة القرصنة بحسب قطاعات النشاط (درجة التقييم)

### 6 1 5 الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية في لبنان

طلب من المستطلعين تقييم الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية في لبنان مقارنة بالبلدان العربية المجاورة من جهة والبلدان الصناعية من جهة أخرى، وذلك وفقاً لسلم درجات من 1 (في المراتب الدنيا) إلى 5 (المراتب العليا). رأى المستطلعون في المجموعات الثلاث أنّ الإطار القانوني في لبنان هو في المرتبة الوسطى بالنسبة للبلدان العربية (الرسم رقم 26). أما بالنسبة للبلدان الصناعية، فإنّ التقييمات لم تكن على نفس القدر من التفاؤل حيث تراوحت المعدلات بين 2,2 (في القطاعين القانوني والخاص) و2,5 (في القطاع العام).



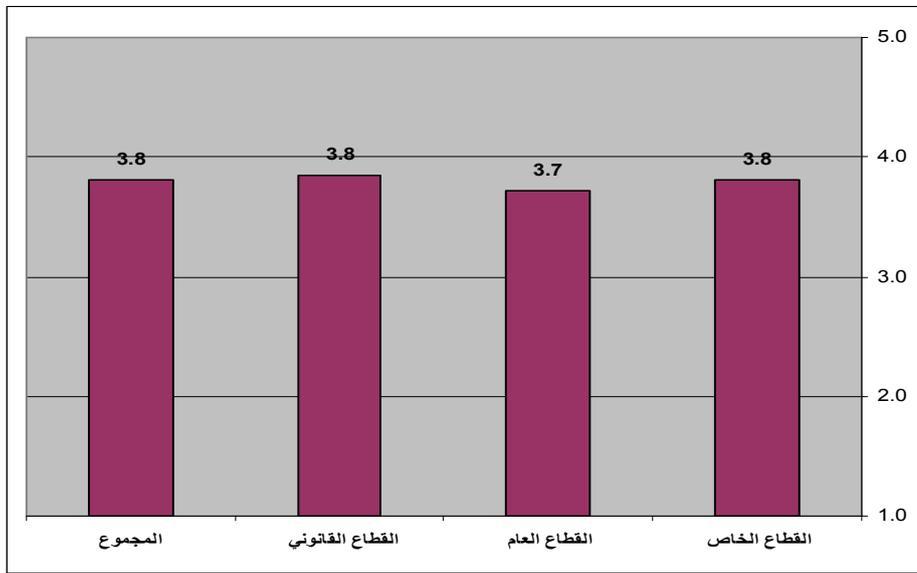
الرسم البياني رقم 26: ترتيب الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية" مقارنة بالبلدان العربية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)



الرسم البياني رقم 27: ترتيب الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية مقارنة بالبلدان الصناعية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

### 7 1 5 الخسائر المترتبة على الاقتصاد جراء انتهاك قوانين حماية الملكية الفكرية

وفقاً لسلم درجات من 1 (لا خسائر) إلى 5 (خسائر عالية جداً)، طلب من المستطلعين تقييم حجم الخسائر الاقتصادية الناجمة عن انتهاك حقوق الملكية الفكرية في لبنان. أظهرت النتائج وجود تطابق بين تقييمات العينات الثلاث المستطلعة بحيث بلغ المعدل الإجمالي نحو 3,8. مما يدل على أنّ حجم الخسائر بحسب تصورات المستطلعين مرتفع نسبياً (الرسم رقم 28).



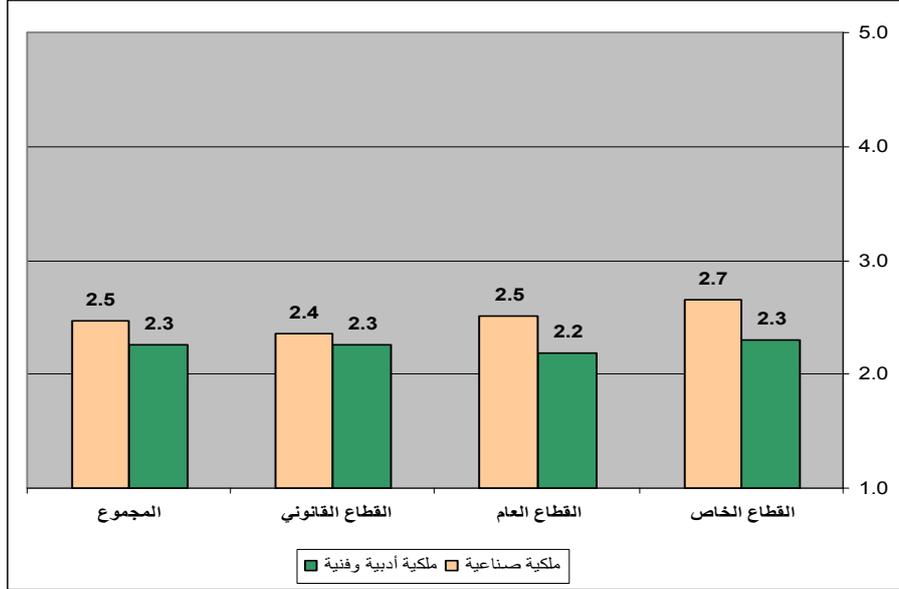
الرسم البياني رقم 28: الخسائر الاقتصادية الناجمة عن انتهاك حقوق الملكية الفكرية (درجة التقييم)

### 2 5 تقييم السياسات الحكومية وأداء الدائرة المختصة

#### 1 2 5 مدى فعالية السياسات الحكومية الراهنة

وفقاً لسلم درجات من 1 (فعالية متدنية جداً) إلى 5 (فعالية عالية جداً)، طلب من المستطلعين تقييم مستوى فعالية السياسات الراهنة في تطبيق وإنفاذ قوانين حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة القرصنة على صعيد "حقوق الملكية الأدبية والفنية" و"حقوق الملكية الصناعية".

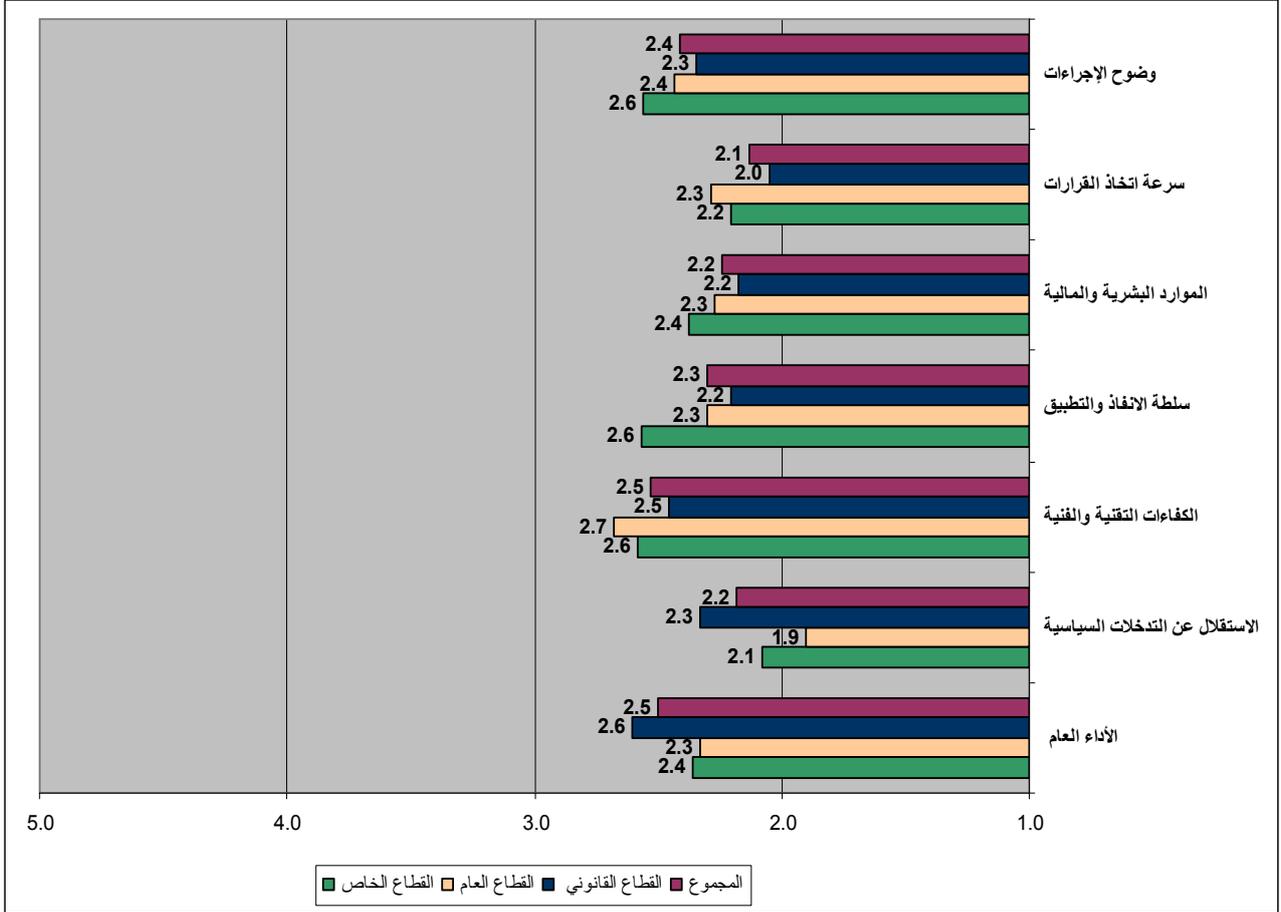
واستناداً إلى الرسم رقم 29، سجّل المستطلعون عدم فعالية السياسات الحكومية على الصعيدين (2،3 و2،5 بالتتابع). ومن الملفت أنّ أدنى معدلات الفعالية سجلت لدى المستطلعين في القطاع العام حيث بلغ معدل التقييمات في هذا القطاع نحو 2،2.



الرسم البياني رقم 29: السياسات الحكومية الراهنة في مجال حقوق الملكية الفكرية (درجة الفعالية)

## 2 2 5 تقييم "مكتب حماية حقوق الملكية الفكرية" في وزارة الاقتصاد

طلب من المستطلعين تقييم درجة رضاهم عن أداء مكتب حماية حقوق الملكية الفكرية. وكما هو مبين في الرسم رقم 30 أدناه، سجّل إجمالاً تدني مستويات الرضى مع وجود بعض التباينات بين مجموعات التحليل الثلاث. وعلى سبيل المثال، سجّل أعلى معدلات "عدم الرضى" - أي أدنى معدلات "الرضى" - لعامل "السرعة في اتخاذ القرارات" (2،1)، في حين سجّل عامل "الكفاءات التقنية والمهنية" أدنى معدلات "عدم الرضى" - أي أعلى معدلات "الرضى" - (2،5).



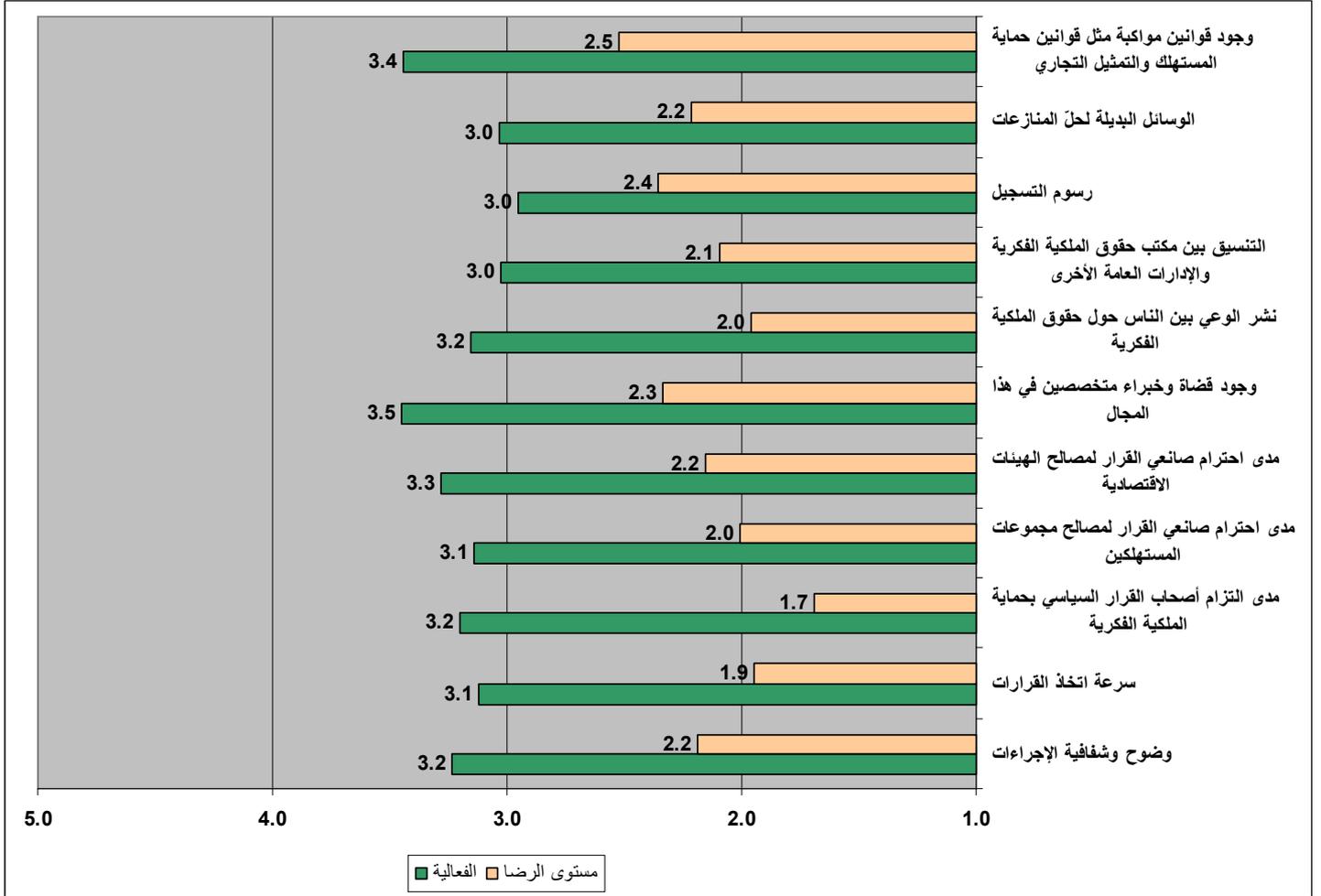
الرسم البياني رقم 30: تقييم "مكتب حماية حقوق الملكية الفكرية" (درجة الرضى)

### 3 5 تقييم بعض العوامل المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية والسياسات المتبعة (الفعالية والرضى)

طلب من المستطلعين تقييم درجة "الفعالية" ودرجة "الرضى" عن مجموعة من العوامل المتعلقة بسياسة حماية حقوق الملكية الفكرية وقوانينها. أسفرت النتائج عن وجهات نظر ملفتة (الرسم رقم 31). فقد تراوحت معدلات "الفعالية" بين 0,3 و 3,5 أي تمحورت نسبياً حول الدرجة الوسطى. ومن جهة أخرى، أبدى المستطلعون عدم رضاهم عن هذه العوامل فتراوحت معدلات "الرضى" بين 1,7 و 2,5.

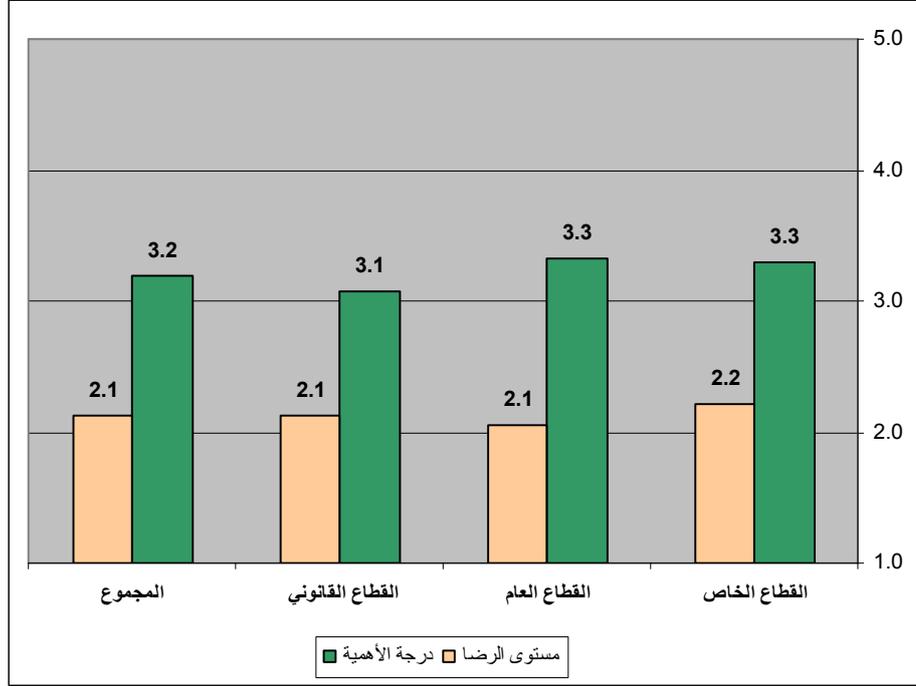
وكما سبق وأشرنا، تمحورت تقييمات "الفعالية" حول الدرجة الوسطى، حيث سجّل أعلاها (3,5) لعامل "وجود قوانين مواكبة" (التمثيل التجاري، حماية المستهلك)، فيما سجّل أدناها (3,0) على مستوى "رسوم التسجيل". وبالإجمال، أبدى المستطلعون "عدم رضاهم"، فجاءت كافة تقييماتهم لدرجة "الرضى" دون المتوسط (3,0).

وتجدر الإشارة إلى أنّ تقييم "مدى التزام أصحاب القرار السياسي بحماية لملكية الفكرية" سجّل أدنى المعدلات (1،7)، في حين سجّل أدنى معدلٍ لـ "عدم الرضى" على مستوى "القوانين المواكبة" (2،5). وبالنتيجة، هناك حاجة لإصلاح جوانب عدّة في أداء مكتب حماية حقوق الملكية الفكرية ومهامه.



الرسم البياني رقم 31: تقييم بعض جوانب قانون حماية حقوق الملكية الفكرية والسياسات المتبعة (درجة الفعالية/الرضى)

وأخيراً، تظهر المقارنة بين تقييمات المجموعات الثلاث وجود تشابه في معدلات التقييم المسجّلة على مستوى العوامل كافة، حيث بلغ المتوسط العام لدرجة "الفعالية" نحو 3،2 والمتوسط العام لدرجة "الرضى" نحو 2،1 (الرسم رقم 32).

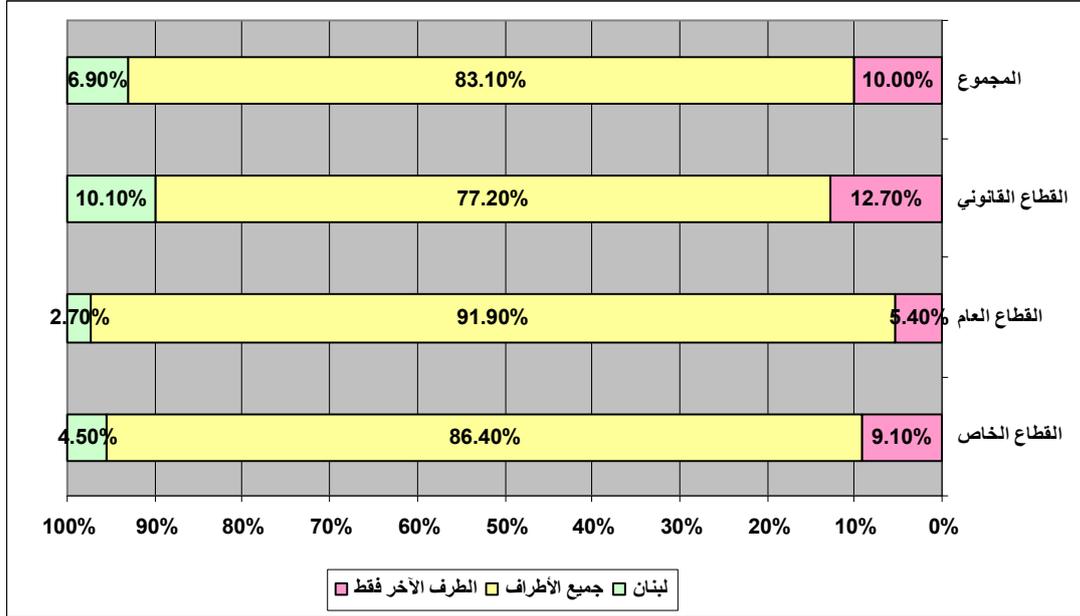


الرسم البياني رقم 32: تقييم بعض جوانب قانون حماية الملكية الفكرية والسياسات المتبعة بحسب العينات الفرعية الثلاث (تقييم الفعالية والرضى)

## 4 5 حماية حقوق الملكية الفكرية والاتفاقيات الخارجية

### 1 4 5 الاتفاقيات الثنائية أو المتعددة الأطراف

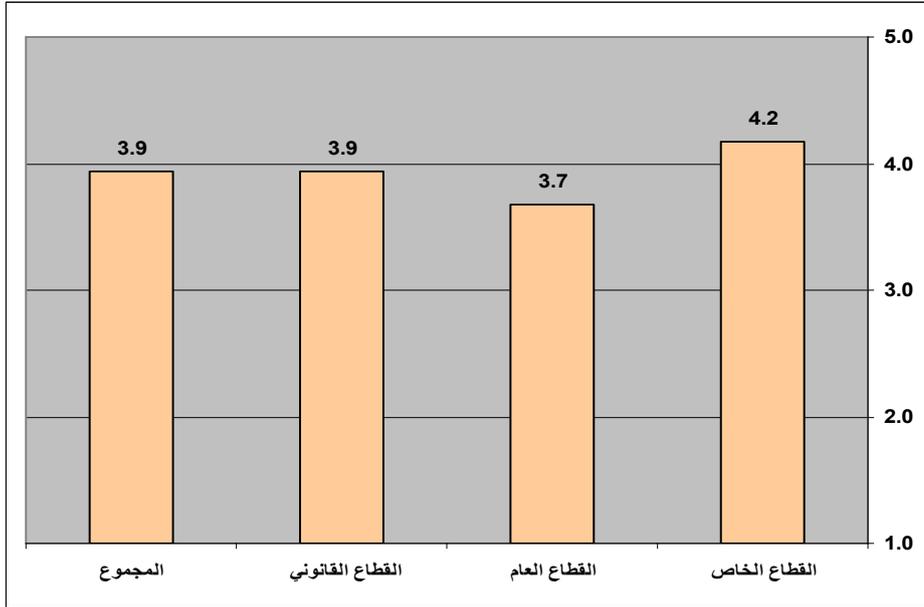
طلب من المستطلعين تقييم اتفاقيات حماية حقوق الملكية الفكرية الثنائية أو المتعددة الأطراف، أفاد نحو 83،1% أنّ هذه الاتفاقيات هي لصالح الأطراف كافة، في حين اعتبر نحو 10% من المستطلعين أنّها لصالح الأطراف الأخرى فقط، ونحو 6،9% أنّها لصالح لبنان (الرسم رقم 33).



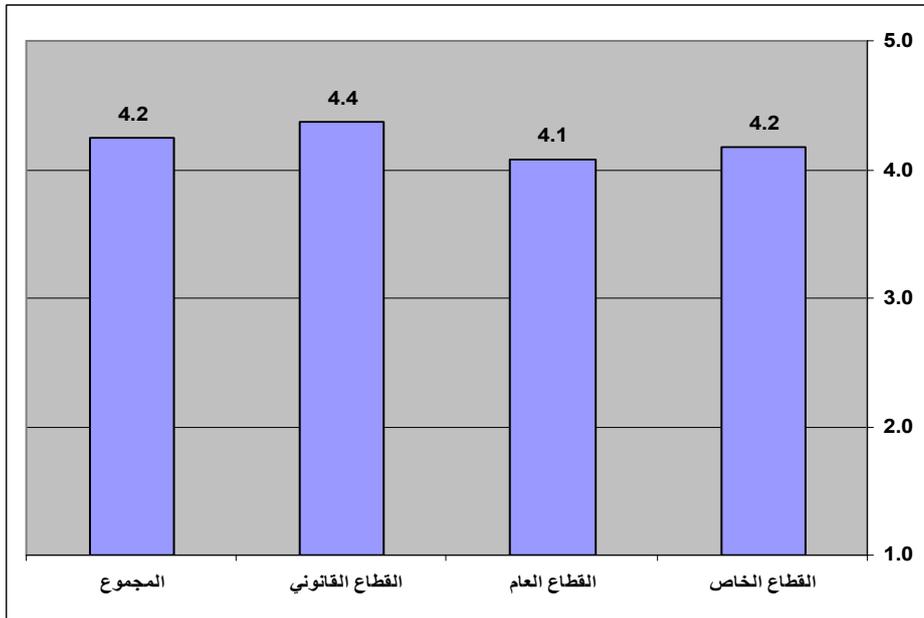
الرسم البياني رقم 33: تقييم اتفاقيات حماية حقوق الملكية الفكرية بحسب العينات الفرعية الثلاث (نسب مئوية)

## 2 4 5 حماية حقوق الملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية

اعتبر المستطلعون أنّ الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية مهمّ جداً للنموّ الاقتصادي والتنمية في لبنان ، حيث بلغ المتوسط الإجمالي لدرجة الأهمية حوالي 3،9 على سلم من 1 إلى 5 درجات. وفي مقارنة بين تقييمات المجموعات الثلاث، يلحظ أنّ معدلات "الأهمية" لدى المستطلعين في القطاع الخاص هي الأعلى (الرسم رقم 34). وفي الإطار نفسه، اعتبر المستطلعون المشمولون بالمسح أنّ حماية حقوق الملكية ومكافحة القرصنة يشكلان عاملين مهمّين جداً للانضمام إلى منظمة التجارة العالمية حيث بلغ المعدل العام نحو 4،2 (الرسم رقم 35)، مؤكدين بالتالي على دور حماية حقوق الملكية الفكرية في النموّ الاقتصادي والتنمية في لبنان.

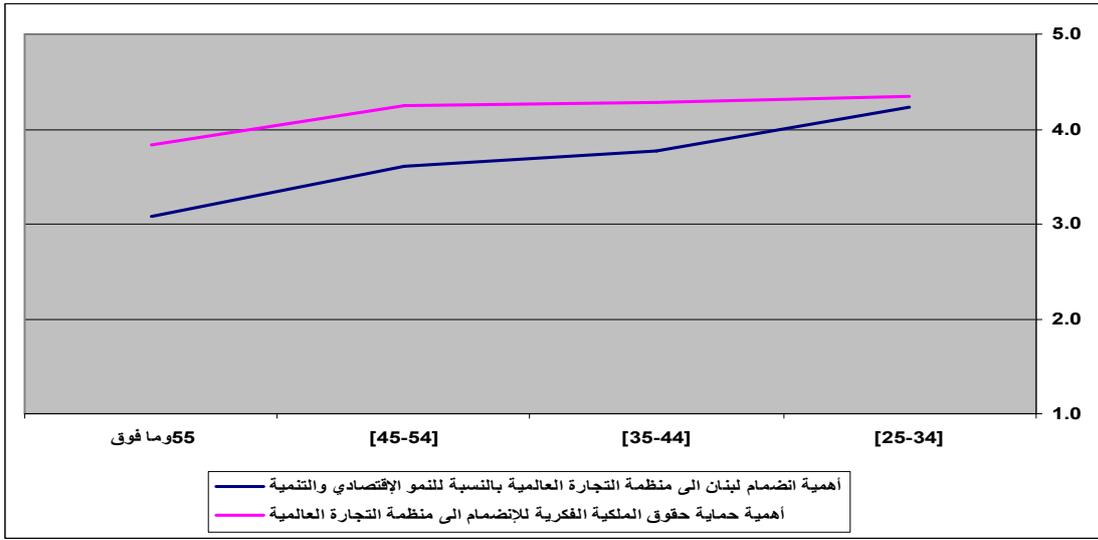


الرسم البياني رقم 34: أهمية الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

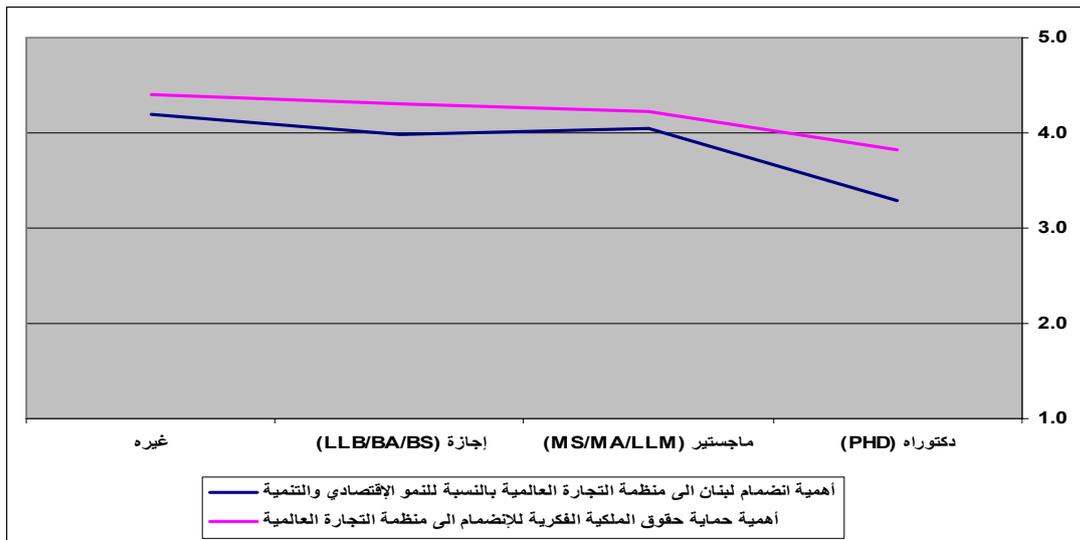


الرسم البياني رقم 35: أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية في الإنضمام إلى منظمة التجارة العالمية بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

وتجدر الإشارة على هذا الصعيد أيضاً إلى أنّ معدلات "أهمية" انضمام لبنان إلى منظمة التجارة العالمية للنمو الاقتصادي و"أهمية" حماية حقوق الملكية الفكرية في الإنضمام إلى هذه المنظمة، تتدنى كلما انتقلنا صعوداً على سلم الفئات العمرية (الرسم رقم 36) وكلما ارتفعت مستويات التحصيل العلمي (الرسم رقم 37).



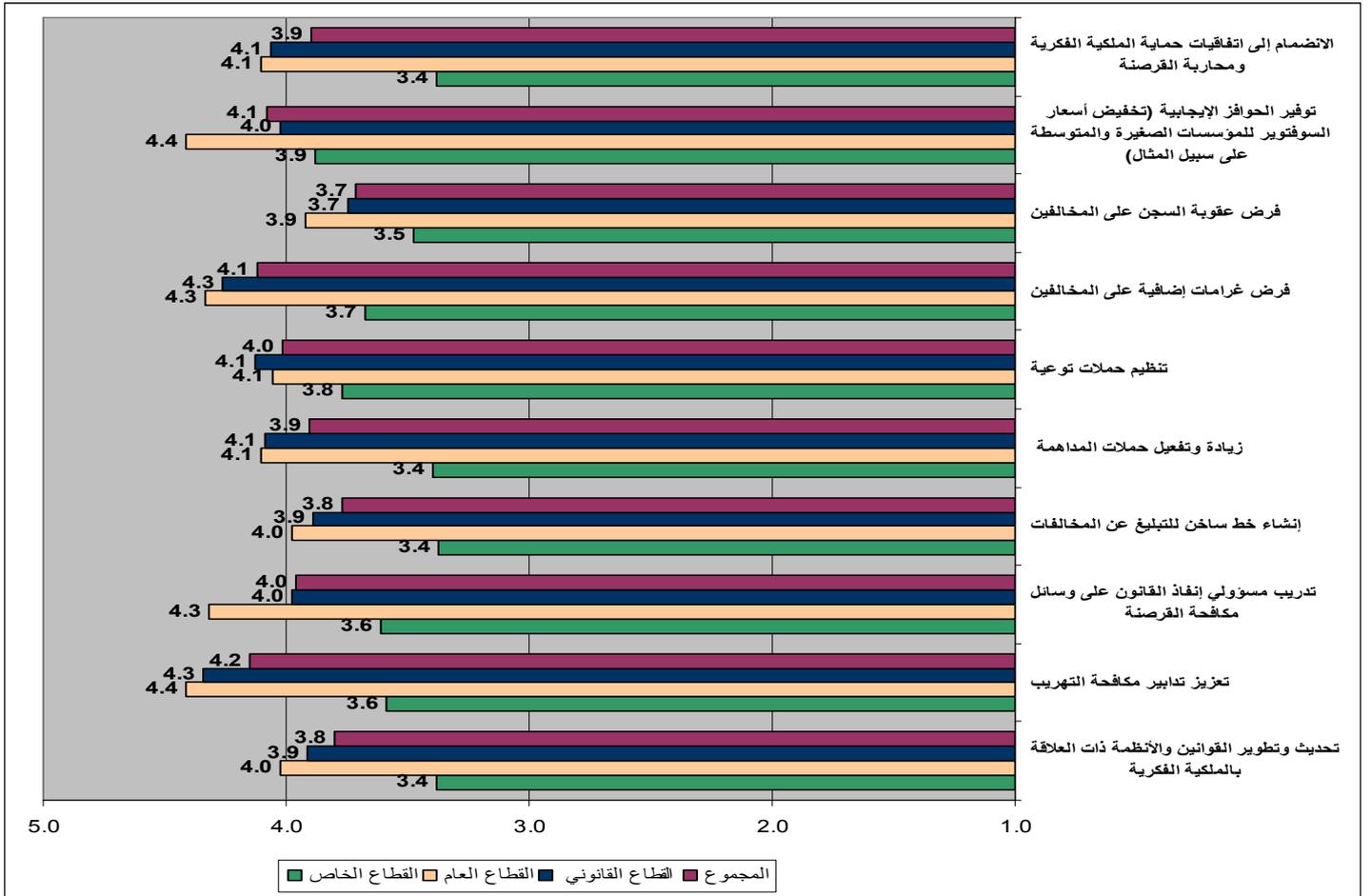
الرسم البياني رقم 36: أهمية منظمة التجارة العالمية وحماية حقوق الملكية بحسب العمر (درجة التقييم)



الرسم البياني رقم 37: أهمية منظمة التجارة العالمية وحماية حقوق الملكية التجارية بحسب مستوى التحصيل العلمي (درجة التقييم)

## 5 5 تقييم أولوية التدابير والإجراءات

على ضوء ما سبق من عرض للنتائج، يبدو بديهياً أن يسجل على مستوى كافة التدابير العشرة المقترحة لإنفاذ حماية حقوق الملكية الفكرية معدلات أولوية مرتفعة. ومن الملفت على هذا الصعيد، أنه سجل لدى المستطلعين في القطاع الخاص بشكل منهجي أدنى معدلات الأولوية لكافة التدابير (الرسم رقم 38). ويلحظ أيضاً أن التدبير المتعلق بـ"تعزيز تدابير مكافحة التهريب" قد سجل أعلى معدلات الأولوية (جاء هذا التدبير على رأس الأولويات لدى القطاعين العام والقانوني إلى جانب التدبير المتعلق بـ"توفير الحوافز الإيجابية")، في حين سجل التدبير المتعلق بـ"فرض عقوبة السجن على المخالفين" أدنى معدلات الأولوية. وأظهرت النتائج على هذا الصعيد أيضاً أن التدبير المتعلق بـ"توفير الحوافز الإيجابية" يأتي على رأس الأولويات بالنسبة للمستطلعين في القطاع الخاص. ويستنتج من ذلك ربما أن المؤسسات اللبنانية - ومعظمها من الحجم الصغير والمتوسط - هي بحاجة فعلية إلى الحوافز الاقتصادية والمالية من أجل احترام حقوق الملكية الفكرية وحمايتها.



الرسم البياني رقم 38: أولويات الإصلاح بحسب العينات الفرعية الثلاث (درجة التقييم)

## 6 ملاحظات ختامية

إنّ الغرض الرئيسي من هذا الاستطلاع هو الوقوف على تصورات الفعاليات المعنية بشأن قضايا ومسائل مختلفة وتحديد مكان القوة لتعزيزها والتمثّل بها، ومكان الضعف بغية الإضاءة عليها باعتبارها مجالات محتملة لتدخل واضعي السياسات وصنّاع القرار لمعالجتها وأدراجها في أيّ من سياسات الإصلاح القادمة. وقد اعتمدت طريقتين لتحديد مكان القوة والضعف:

معدلات عامة تحتسب من خلال تصنيف درجات التقييم وفقاً لمستويين: (أ) درجات التقييم التي هي دون الدرجة (3،0) أو تعادلها وتشير إلى مكان الضعف؛ (ب) درجات التقييم التي تفوق الدرجة (3،0) تشير إلى مكان القوة.

درجة التقارب بين إجابات المجموعات الثلاث الخاضعة للتحليل: في الواقع، إنّ وجود تقارب بين تقييمات المستطلعين في المجموعات الثلاث يضيف الكثير من المصدقية على النتائج ويسهم في إبراز أهميتها. استناداً إلى المنهجية المعتمدة والمذكورة أعلاه، لم يشر المستطلعون في العينة المشمولة بالبحث سوى إلى نقطة قوة واحدة، وهي: سهولة الحصول على المعلومات حول القوانين التجارية/قطاع الأعمال. أمّا بالنسبة لمكان الضعف، فيلحظ ارتفاع معدلات "عدم الرضى" تقريباً عن كافة المواضيع والمسائل المشمولة بالمسح. وقد أشار المستطلعون في المجموعات الثلاث من خلال تقييماتهم إلى عدد من مجالات الإصلاح المحتملة:

انخفاض مستوى الإطلاع على القوانين والنظم التجارية/قطاع الأعمال، وكذلك على قوانين ونظم حقوق الملكية الفكرية؛

"عدم الرضى" عن كافة العوامل المؤثرة في النمو الاقتصادي والتنمية والتي تشمل تعاون السلطات المحلية والمركزية مع قطاع الأعمال، إجراءات الترخيص للأعمال، شفافية القوانين والأنظمة، أنظمة وقوانين العمل المحفزة للأعمال، ضريبة الدّخل والضرائب على الأرباح، الرقابة على الرشاوى المدفوعة للعاملين في القطاعات العامة، الخ.؛

"عدم الرضى" عن أداء مكتب حماية حقوق الملكية الفكرية في وزارة الاقتصاد والتجارة لجهة الأداء العام، والاستقلال عن التدخلات السياسية، والكفاءات التقنية، وسلطة الإنفاذ والتطبيق، والموارد البشرية والمالية، ووتيرة اتخاذ القرارات، وشفافية ووضوح الإجراءات، الخ.؛

النقص في وجود قضاة وخبراء متخصصين في مجال حقوق الملكية الفكرية؛  
النقص في القوانين والأنظمة المواكبة.

## 7 الملحق

- أ - الاستثمارة باللغة الانكليزية - لبنان
- ب - الاستثمارة باللغة العربية - لبنان
- ج - الجداول الاحصائية الملحقة

**Introduction:**

The Arab Center for the Rule of Law and Integrity (ACRLI) is a regional, non-governmental and not-for-profit organization that works to strengthen the rule of law and integrity in the region through research, capacity building and advocacy.

With the support of the Middle East Partnership Initiative (MEPI), ACRLI is implementing the MENA Commercial Law Strengthening Project (MENA-CLS) in four MENA project countries: Lebanon, Tunisia, UAE, and Yemen, during the period 2008-2010.

Project activities include the preparation of a thematic study for each project country depending on the reform needs and priorities that have been identified in the earlier phase of the project. Each study is expected to focus on a specific commercial law theme with a view to contributing to related reforms through analyzing existing regulatory frameworks and examining the state of implementation. Ultimately, the study shall put forward a series of reform recommendations.

In order to ensure a comprehensive picture, ACRLI will work with specialized institutions to develop and implement a user-survey on each theme in the project country; this survey will inform the development of the study, and provide it with primary information on the subject matter

Your response to the below questionnaire would serve as a main source of information to the drafting process of the thematic national report. Any information that you disclose will remain confidential and shall be used solely for professional purposes.

**Section 1: Identification Sheet - Interviewer**

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1.1. Country Code: _____     | 1.2. Serial Number: _____/____/____/                   |
| 1.3. Sub-sample Code: _____  | 1.4. Interviewer Name: _____                           |
| 1.5. Interviewer Code: _____ | 1.6. Date of completion: _____/____/2009<br>DD/MM/2009 |
| 1.7. Number of visits: _____ | 1.8. Supervisor Name: _____                            |
| 1.9. Supervisor Code: _____  | 1.10. Data entry officer: _____                        |
| 1.11. Data entry Code: _____ | 1.12. _____  |

**General comments:**

*(Please provide any useful information on the interview process: from initial contact until completing the questionnaire)*

---

---



**Section 2: Identification Sheet - Respondent**

- 2.1. Name of respondent: \_\_\_\_\_
- 2.2. Title \_\_\_\_\_
- 2.3. Gender  Male  
 Female
- 2.4. Address a City  
b Street c Telephone number  
d Cell number e Email address
- 2.5. Age of Respondent: 1. less than 24  
2. [25-34]  
3. [35-44]  
4. [45-54]  
5. 55 and above
- 2.6. Highest educational level achieved 1. Doctoral degree (PhD)  
2. Post-graduate degree(MA/MS)  
3. Under-graduate degree (BA/BS)  
4. Other
- 2.7. Nationality: 1. Lebanese  
2. Other, specify: \_\_\_\_\_
- 2.8. Profession: \_\_\_\_\_  
(provide a detailed description) \_\_\_\_\_
- 2.9. Years of experience in this field: \_\_\_/\_\_\_/ years
- 2.10. Type of economic sector 1. Private sector  
2. Public sector  
3. Semi-public  
4. Other (NGOs, etc.), specify: \_\_\_\_\_
- 2.11. Sector 1. Private Sector  
(do not ask the interviewee, for 2. Public Sector  
coding purposes only) 3. Legal Sector (lawyers, judges, professors, etc.)
- 2.12. Sector of activity of your agency \_\_\_\_\_  
(provide a detailed description) \_\_\_\_\_



**Section 3: Business/Commercial Laws**

3.1. To what extent do you consider that laws and regulations are respected by people in your country?

1. Strongly disrespected
2. Quite disrespected
3. Somewhat respected
4. Quite respected
5. Strongly respected
6. No Answer or don't know

3.2. To what extent do you think are people in your country familiar or unfamiliar with Business/Commercial Laws and Regulations?

1. Strongly unfamiliar
2. Quite unfamiliar
3. Somewhat familiar
4. Quite familiar
5. Strongly familiar
6. No Answer or don't know

3.3. Do you consider your country's Business/Commercial laws to be business-friendly?

1. Very unfriendly
2. Somewhat unfriendly
3. Neutral
4. Somewhat friendly
5. Very friendly
6. No Answer or don't know

3.4. In your opinion, how often are Business/Commercial Laws and Regulations enforced?

1. Never
2. Rarely
3. Sometimes
4. Often
5. Always
6. No Answer or don't know

3.5. To what extent do you agree or disagree with the following statements?

*Use the coding system presented in the Show Card #1, here below:*

*Show Card #1*

<i>Strongly disagree</i>	<i>1</i>
<i>Disagree</i>	<i>2</i>
<i>Neither agree nor disagree</i>	<i>3</i>
<i>Agree</i>	<i>4</i>
<i>Strongly agree</i>	<i>5</i>
<i>No Answer or don't know</i>	<i>6</i>

	Statements	Code
3.5.1	Access to information related to Business/Commercial laws and regulations is easy	___/
3.5.2	Interpretations of Business/Commercial regulations are consistent and predictable	___/
3.5.3	Business/Commercial Law reform is a priority for the national government	___/
3.5.4	Rarely do people have to resort to courts to resolve business disputes	___/

Using the provided show cards (Show Card #2 and #3), please give importance and satisfaction ratings to each of the factors listed in the table below. Please make sure you complete both ratings for each factor, before moving on to the next one (i.e. fill the table row by row).

3.6. To what extent are these factors important for economic growth and development?

Use the coding system presented in the Show Card #2 here below:

Show Card #2

Very low importance	1
Low importance	2
Average importance	3
High importance	4
Very high importance	5
No Answer or don't know	6

3.7. What is your degree of satisfaction of the current status of these factors in your country?

Use the coding system presented in the Show Card #3 here below:

Show Card #3

Very low satisfaction	1
Low satisfaction	2
Average satisfaction	3
High satisfaction	4
Very high satisfaction	5
No Answer or don't know	6

Factors	3.6. Importance	3.7. Satisfaction
1 Cooperation by central/local government with businesses	___/	___/
2 Simplicity of business licensing procedures	___/	___/
3 Transparency of laws and regulations	___/	___/
4 Enforcement of contractual and property rights	___/	___/
5 Joining trade liberalization agreements	___/	___/
6 Foreign trade regulations	___/	___/
7 Business friendly labor regulations	___/	___/
8 Business friendly environmental regulations	___/	___/
9 Level of income and profit tax rates	___/	___/
10 Simplicity and coherence of tax regulations	___/	___/
11 Controlling unofficial payments to public officials	___/	___/



**Section 4: Thematic Section – Intellectual Property Rights Protection in Lebanon**

4.1. In your opinion, how important is the protection of Intellectual Property Rights for encouraging investment and growth in Lebanon?

1. Not important at all
2. Low importance
3. Average importance
4. High importance
5. Very high importance
6. No Answer or don't know

4.2. In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors?

*Use the coding system presented in the Show Card #4, here below:*

*Show Card #4*

<i>Never</i>	<i>1</i>
<i>Rarely</i>	<i>2</i>
<i>Sometimes</i>	<i>3</i>
<i>Often</i>	<i>4</i>
<i>Always</i>	<i>5</i>
<i>No Answer or don't know</i>	<i>6</i>

	<b>Factors</b>	<b>Code</b>
4.2.1	In Lebanon in general	___/
4.2.2	In Public entities	___/
4.2.3	In Universities	___/
4.2.4	In Entertainment industry	___/
4.2.5	In Software and IT industry	___/
4.2.6	In Publishing industry	___/
4.2.7	In Manufacturing industry	___/
4.2.8	In Law firms	___/

4.3. To what extent do you think are people in your country familiar or unfamiliar with the concept of IPR?

1. Completely unfamiliar
2. Quite unfamiliar
3. Neither
4. Quite familiar
5. Strongly familiar
6. No Answer or don't know

4.4. To what extent are you familiar with the concept of IPR?

1. Completely unfamiliar
2. Quite unfamiliar
3. Neither
4. Quite familiar
5. Strongly familiar
6. No Answer or don't know

4.5. How often do users resist enforcement of IPR protection and anti-piracy efforts?

1. Never
2. Rarely
3. Sometimes
4. Often
5. Always
6. No Answer or don't know

4.6.1 In your opinion, where do you classify the IPR legal framework in Lebanon in comparison to Arab/neighboring countries?

4.6.2 In your opinion, where do you classify the IPR legal framework in Lebanon in comparison to industrialized countries?

*Use the coding system presented in the Show Card #5 here below:*

*Show Card #5*

<i>Near the bottom</i>	<i>1</i>
<i>Below average</i>	<i>2</i>
<i>Average</i>	<i>3</i>
<i>Above average</i>	<i>4</i>
<i>Near the top</i>	<i>5</i>
<i>No Answer or don't know</i>	<i>6</i>

	<b>Factors</b>	<b>Code</b>
4.6.1	IPR legal framework in Lebanon compared to Arab/neighboring countries	___/
4.6.2	IPR legal framework in Lebanon compared to industrialized countries	___/

4.7. In your opinion, how effective are current government policies in enforcing IPR protection and anti-piracy efforts?

	<b>Factors</b>	<b>Code</b>
4.7.1	Literary and artistic property rights	___/
4.7.2	Industrial property rights	___/

Use the coding system presented in the Show Card #6 here below:

Show Card #6

Very low effectiveness	1
Low effectiveness	2
Average effectiveness	3
High effectiveness	4
Very high effectiveness	5
No Answer or don't know	6

4.8 An IPR protection office was established within the Ministry of Economy and Trade (MoET) in Lebanon.

Please rate your degree of satisfaction regarding the following factors pertaining to this office

Use the coding system presented in the Show Card #3 here below:

Show Card #3

Very low satisfaction	1
Low satisfaction	2
Average satisfaction	3
High satisfaction	4
Very high satisfaction	5
No Answer or don't know	6

	Factors pertaining to IPR protection office	Code
4.8.1	General Performance	___/
4.8.2	Independence from political interventions	___/
4.8.3	Technical competence	___/
4.8.4	Enforcement authority	___/
4.8.5	Human and financial resources	___/
4.8.5	Speed of reaching decisions	
4.8.5	Clarity and transparency of procedures	

Using the provided show cards (Show Card #5 and #3), please give effectiveness and satisfaction ratings to each of the factors listed in the table below. Please make sure you complete both ratings for each factor, before moving on to the next one (i.e. fill the table row by row).

4.9. To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts?

Use the coding system presented in the Show Card #6 here below:

Show Card #6

Very low effectiveness	1
Low effectiveness	2
Average effectiveness	3
High effectiveness	4
Very high effectiveness	5
No Answer or don't know	6

4.10. What is your current degree of satisfaction with each of these factors?  
Use the coding system presented in the Show Card #3 here below:

Show Card #3

Very low satisfaction	1
Low satisfaction	2
Average satisfaction	3
High satisfaction	4
Very high satisfaction	5
No Answer or don't know	6

Factors pertaining to IPR	4.9. Effectiveness	4.10. Satisfaction
1 Clarity and transparency of procedures	___/	___/
2 Speed of reaching decisions and verdicts	___/	___/
3 General political willingness to support	___/	___/
4 Consideration of the interests of consumers groups by policymakers	___/	___/
5 Consideration of the interests of economic associations by policymakers	___/	___/
6 Presence of specialized court staff and judges	___/	___/
7 Promotion of public awareness	___/	___/
8 Coordination between IPR office and other public institutions	___/	___/
9 Registration fees level	___/	___/
10 Alternative dispute resolutions mechanisms	___/	___/
11 Complementary laws (e.g. consumer's protection law)	___/	___/

4.11. Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures?  
Use the coding system presented in the Show Card #7 here below:

Show Card #7

Very low priority	1
Low priority	2
Average priority	3
High priority	4
Very high priority	5
No Answer or don't know	6

	measures	Code
4.11.1	Update and adapt IPR laws and regulations	___/
4.11.2	Strengthen anti-smuggling measures	___/
4.11.3	Anti-piracy efforts and training of enforcement staff	___/
4.11.4	Hotline creation	
4.11.5	Increase the frequency of raids	___/
4.11.6	Organize targeted awareness campaigns	___/
4.11.7	Impose fines on infringers	___/
4.11.8	Impose jail sentences on infringers	___/
4.11.9	Introduce positive incentives (e.g. reduced software prices for SMEs)	___/
4.11.10	Joining the international agreements of IPR protection	



4.12.1 To what extent is joining the World Trade Organization important for economic growth and development in Lebanon?

(use Show Card #2) \_\_\_\_\_/

4.12.2 To what extent are IPR protection and anti-piracy efforts an important factor for joining the World Trade Organization?

(use Show Card #2) \_\_\_\_\_/

Use the coding system presented in the Show Card #2 here below:

Show Card #2

Very low importance	1
Low importance	2
Average importance	3
High importance	4
Very high importance	5
No Answer or don't know	6

4.13. In your opinion, IPR protection bilateral and/or multi-lateral agreements result in a net advantage for:

1. Counterpart(s) only
2. All parties equally
3. Lebanon
4. No Answer or don't know

4.14. In your opinion, what is the level of economic losses resulting from the infringement of the IPR in Lebanon?

Use the coding system presented in the Show Card #8, here below: \_\_\_\_\_/

Show Card #8

No losses	1
Minimum losses	2
Average losses	3
High losses	4
Very high losses	5
No Answer or don't know	6



## مشروع تعزيز القوانين التجارية في دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

### لبنان

المركز العربي لتطوير حكم القانون والنزاهة هو مؤسسة إقليمية عربية غير حكومية لا تتوخى الربح تعمل على تعزيز حكم القانون في المنطقة العربية من خلال إعداد الدراسات والقيام بأبحاث مركزية وبناء القدرات وتطوير المعرفة ودعم مفهوم النزاهة.

يقوم المركز، بدعم من مبادرة الشراكة الشرق أوسطية (MEPI)، بتنفيذ مشروع حول "تعزيز القوانين التجارية في دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا" وذلك بهدف دعم وتشجيع إصلاح القوانين التجارية بما يساهم في تعزيز البيئة القانونية الملائمة للأعمال في أربعة بلدان وهي: لبنان، تونس، اليمن والإمارات العربية المتحدة.

ويتضمن المشروع تنفيذ عدة نشاطات، من بينها إعداد دراسات وطنية حول مواضيع تجارية محددة خاصة بكل بلد من هذه البلدان الأربعة. وقد تم اختيار هذه المواضيع بحسب حاجات وأولويات الإصلاح التي تم تحديدها في مرحلة سابقة من المشروع، وذلك من أجل تحليل الأطر القانونية والتشريعية القائمة وآليات تنفيذها ليصار في النهاية إلى إصدار سلسلة من الاقتراحات التوصيات الإصلاحية.

بغية تأمين صورة شاملة وواضحة عن الحالة القائمة لهذه المواضيع القانونية، يقوم المركز بالتعاون مع مؤسسات متخصصة بتنفيذ استطلاع للرأي يؤدي إلى جمع المعطيات الإحصائية والمعلومات الأولية المتوفرة التي من شأنها المساعدة على تطوير التقارير الوطنية الخاصة بكل بلد حول الموضوع المطروح.

إن تجاوبكم مع استطلاع الرأي هذا يشكل إحدى المصادر الأساسية لإعداد التقرير الوطني، علماً أنّ أي معلومات أو بيانات سوف تستخدم فقط لغاية العمل وأن أية تعليقات أو ملاحظات تتقدمون بها هي سرية للغاية وليست للنشر ولا يمكن الاطلاع عليها من أية جهة كانت.

### القسم الأول: معلومات عامة حول الاستثمارة - المحقق

- 1-1 رمز البلد: \_\_\_\_\_ 2-1 رقم الإستثمار التسلسلي: \_\_\_\_\_
- 3-1 رمز العينة الفرعية: \_\_\_\_\_
- 4-1 اسم المحقق الميداني: \_\_\_\_\_ 5-1 رمز المحقق الميداني: \_\_\_\_\_
- 6-1 تاريخ إجراء المقابلة: \_\_\_\_\_ 7-1 عدد الزيارات: \_\_\_\_\_
- 8-1 اسم المشرف الميداني: \_\_\_\_\_ 9-1 رمز المشرف الميداني: \_\_\_\_\_
- 10-1 اسم مُدخل البيانات: \_\_\_\_\_ 11-1 رمز مدخل البيانات: \_\_\_\_\_

ملاحظات عامة: (الرجاء الإلقاء بأي تعليقات أو ملاحظات أو معلومات إضافية مفيدة حول المقابلة ومساها: منذ الاتصال الأول وحتى تنفيذ الاستثمارة):

### القسم الثاني: معلومات حول المستطلع

- 1-2 اسم الشخص المستطلع: \_\_\_\_\_
- 2-2 المنصب: \_\_\_\_\_
- 3-2 الجنس: 1. ذكر 2. انثى
- 4-2 العنوان: \_\_\_\_\_
- أ. المدينة: \_\_\_\_\_ ،
- ب. الشارع: \_\_\_\_\_
- ج. رقم الهاتف الثابت: \_\_\_\_\_ د. رقم الهاتف الخليوي: \_\_\_\_\_
- ه. عنوان البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_
- 5-2 العمر :

1	دون 24 سنة	2	25 - 34 سنة	3	35 - 44 سنة
4	45 - 54 سنة	5	55 سنة وما فوق		

### 6-2 مستوى التحصيل العلمي:

1	دكتوراه (PHD)	2	ماجستير (MS/MA/LLM)	3	جامعي (LLB/BA/BS)
4	غيره				



7-2 الجنسية:

1	لبناني	2	غيره، حدد	3
---	--------	---	-----------	---

8-2 المهنة (الرجاء تفصيل المهنة) : \_\_\_\_\_

9-2 سنوات الخبرة في هذا المجال: \_\_\_\_\_ سنة

10-2 القطاع:

1	القطاع الخاص	2	القطاع العام	3	قطاع مشترك (خاص وعام)
4	قطاعات أخرى (منظمات أو هيئات غير حكومية، ... الخ) حدد،				

11-2 (لا تسأل المستطلع، فقط للترميز الخاص بالإستمارة): مجال عمل المستطلع:  
1. قطاع خاص  
2. قطاع عام  
3. قطاع قانوني (محام، قاضي، استاذ قانون)

12-2 مجال نشاط مؤسستكم (الرجاء تفصيل النشاط) :

### القسم الثالث : القوانين التجارية/قطاع الأعمال

1-3 إلى أي مدى تعتبرون أن ثقافة القانون والأنظمة معمة ومحترمة في بلدكم ؟

1	غير معمة إطلاقاً	2	نادراً ما هي معمة	3	معمة أحياناً
4	معمة إلى حد كبير	5	معمة بشكل كامل	6	لا جواب

2-3 برأيكم ، ما مدى اطلاع الناس في بلدكم على القوانين والأنظمة التجارية المتصلة بالأعمال ؟

1	لا اطلاع إطلاقاً	2	اطلاع قليل	3	إلى حد ما
4	إلى حد كبير	5	اطلاع تام	6	لا جواب

3-3 إلى أي مدى تعتبرون أن القوانين التجارية مشجعة للأعمال في بلدكم؟

1	غير مشجعة إطلاقاً	2	غير مشجعة إلى حد ما	3	حيادية
4	مشجعة إلى حد ما	5	مشجعة جداً	6	لا جواب

4-3 برأيكم، إلى أي مدى تعتبر القوانين التجارية والقوانين المتصلة بالأعمال نافذة ومطبقة؟

1	غير نافذة ومطبقة إطلاقاً	2	نادراً ما هي مطبقة	3	نافذة أحياناً
4	نافذة ومطبقة في كثير من الأحيان	5	مطبقة دائماً	6	لا جواب



5-3 على سلم من 1 الى 5، حيث 1= لا أوافق بتاتا و 5= أوافق تماما، الرجاء تحديد مدى موافقتك أو عدم موافقتك على المقولات التالية:

لا جواب أولا يعلم	أوافق تماما	أوافق	محايد	لا أوافق	لا أوافق بتاتا	المقولات	
6	5	4	3	2	1	يسهل الحصول على المعلومات المتعلقة بالأنظمة والقوانين التجارية المتصلة بالأعمال	1-5-3
6	5	4	3	2	1	إنّ التفسيرات المتعلقة بالأنظمة التجارية متجانسة وغير ملتبسة	2-5-3
6	5	4	3	2	1	إنّ إصلاح القانون التجاري والقوانين المتصلة بالأعمال يندرج ضمن أولويات الحكومة	3-5-3
6	5	4	3	2	1	نادراً ما يتمّ اللجوء إلى القضاء لحلّ المنازعات التجارية	5-5-3

6-3 على سلم من 1 الى 5، حيث 1= غير مهم اطلاقاً و 5 = مهم للغاية، يرجى تحديد درجة أهمية كل من العوامل الواردة في الجدول أدناه بالنسبة للنمو الاقتصادي والتنمية. ويرجى تدوين هذه الدرجة لكل عامل من العوامل على حدى قبل الانتقال إلى العامل التالي (أي ملء الجدول بشكل أفقي).

لا جواب/ لا يعلم	مهم للغاية	مهم جداً	متوسط الأهمية	قليل الأهمية	غير مهم اطلاقاً	العوامل
6	5	4	3	2	1	1. تعاون السلطات المحلية والسلطة المركزية مع قطاع الأعمال
6	5	4	3	2	1	2. تسهيل إجراءات الترخيص للأعمال
6	5	4	3	2	1	3. شفافية القوانين والأنظمة
6	5	4	3	2	1	4. تطبيق حقوق الملكية والعقود واحترامها
6	5	4	3	2	1	5. الانضمام إلى اتفاقيات تحرير التجارة
6	5	4	3	2	1	6. تدابير وأنظمة المبادلات التجارية الخارجية
6	5	4	3	2	1	7. أنظمة وقوانين العمل المشجعة للأعمال
6	5	4	3	2	1	8. النظم البيئية المشجعة للأعمال
6	5	4	3	2	1	9. مستويات ضريبية الدخل والضرائب على الأرباح
6	5	4	3	2	1	10. بساطة وتناسق الأنظمة الضريبية والرسوم
6	5	4	3	2	1	11. مراقبة وضبط الرشاوى للعاملين في القطاع العام

7-3 على سلم من 1 الى 5، حيث 1= غير راض اطلاقاً و 5 = راض تماماً، يرجى تقييم مستوى رضاكم عن كل من العوامل الواردة في الجدول أدناه. ويرجى تدوين هذه الدرجة لكل عامل من العوامل على حدى قبل الانتقال إلى العامل التالي (أي ملء الجدول بشكل أفقي).

لا جواب/ لا يعلم	راض تماماً	راض كثيراً	راض	راض قليلاً	غير راض اطلاقاً	العوامل
6	5	4	3	2	1	1. تعاون السلطات المحلية والسلطة المركزية مع قطاع الأعمال
6	5	4	3	2	1	2. تسهيل إجراءات الترخيص للأعمال
6	5	4	3	2	1	3. شفافية القوانين والأنظمة
6	5	4	3	2	1	4. تطبيق حقوق الملكية والعقود واحترامها
6	5	4	3	2	1	5. الانضمام إلى اتفاقيات تحرير التجارة
6	5	4	3	2	1	6. تدابير وأنظمة المبادلات التجارية الخارجية
6	5	4	3	2	1	7. أنظمة وقوانين العمل المشجعة للأعمال
6	5	4	3	2	1	8. النظم البيئية المشجعة للأعمال
6	5	4	3	2	1	9. مستويات ضريبية الدخل والضرائب على الأرباح
6	5	4	3	2	1	10. بساطة وتناسق الأنظمة الضريبية والرسوم
6	5	4	3	2	1	11. مراقبة وضبط الرشاوى للعاملين في القطاع العام

## القسم الرابع : حماية حقوق الملكية الفكرية في لبنان

1-4 برأيكم، ما مدى أهمية حماية حقوق الملكية الفكرية للنمو الاقتصادي والتنمية في لبنان لجهة تشجيع وتحفيز الاستثمار؟

1	غير مهم إطلاقاً	2	قليل الأهمية	3	متوسط الأهمية
4	مهم جداً	5	مهم للغاية	6	لا جواب / لا يعلم

2-4 برأيكم، ما مدى احترام حقوق الملكية الفكرية ومحاربة القرصنة (النشر، الموسيقى، البرمجة، العلامات التجارية) في القطاعات التالية في لبنان؟

القطاعات	اطلاقاً	نادراً	أحياناً	في أكثر الأحيان	دائماً	لا جواب / لا يعلم
1-2-4 في لبنان بشكل عام	1	2	3	4	5	6
2-2-4 في الإدارات الرسمية	1	2	3	4	5	6
3-2-4 في الجامعات	1	2	3	4	5	6
4-2-4 في قطاعات التسلية والترفيه	1	2	3	4	5	6
5-2-4 في مجالي السوفتوير والمعلوماتية	1	2	3	4	5	6
6-2-4 في قطاع النشر	1	2	3	4	5	6
7-2-4 في القطاع الصناعي	1	2	3	4	5	6
8-2-4 في المؤسسات والشركات القانونية	1	2	3	4	5	6

3-4 برأيكم، ما مدى اطلاع الناس في لبنان على مفهوم حماية حقوق الملكية الفكرية؟

1	غير مطلعين على الإطلاق	2	قليلو الاطلاع	3	متوسط الاطلاع
4	مطلعون إلى حد كبير	5	مطلعون بشكل كامل	6	لا جواب / لا يعلم

4-4 إلى أي مدى انتم مطلعون على مفهوم حماية حقوق الملكية الفكرية ؟

1	غير مطلعين على الإطلاق	2	قليلو الاطلاع	3	متوسط الاطلاع
4	مطلعون إلى حد كبير	5	مطلعون بشكل كامل	6	لا جواب / لا يعلم

5-4 ما مدى معارضة المستهلكين لتطبيق قوانين الملكية الفكرية ومحاربة القرصنة ؟

1	غير معارضون إطلاقاً	2	نادراً ما يعارضون	3	أحياناً
4	معارضون في كثير من الأحيان	5	دائماً	6	لا جواب / لا يعلم

1-6-4 كيف تقيمون الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية في لبنان مقارنة بالبلدان العربية المجاورة؟

1	في المراتب الدنيا	2	دون الوسط	3	في الوسط
4	أعلى من الوسط	5	في المراتب العليا	6	لا جواب / لا يعلم

2-6-4 كيف تقيمون الإطار القانوني لحقوق الملكية الفكرية في لبنان مقارنة بالبلدان الصناعية؟

1	في المراتب الدنيا	2	دون الوسط	3	في الوسط
4	أعلى من الوسط	5	في المراتب العليا	6	لا جواب / لا يعلم

7-4 برأيكم، ما مدى فعالية السياسات الحكومية الراهنة في تطبيق قوانين حماية الحقوق الفكرية ومكافحة القرصنة؟

المجال	فعالية متدنية جداً	فعالية متدنية	فعالية متوسطة	فعالية عالية	فعالية عالية جداً	لا جواب/ لا يعلم
1-7-4 ملكية أدبية وفنية	1	2	3	4	5	6
2-7-4 ملكية صناعية	1	2	3	4	5	6

8-4 أنشئ في وزارة الاقتصاد مكتب حماية حقوق الملكية الفكرية. على سلم من 1 الى 5، حيث 1= غير راض اطلاقاً و 5= راض تماماً، يرجى تقييم درجة رضاكم عن بعض الجوانب المتعلقة بهذا المكتب.

العوامل	غير راض اطلاقاً	راض قليلاً	راض	راض كثيراً	راض تماماً	لا جواب/ لا يعلم
1-8-4 الأداء العام	1	2	3	4	5	6
2-8-4 الاستقلال عن التدخلات السياسية	1	2	3	4	5	6
3-8-4 الكفاءات التقنية والفنية	1	2	3	4	5	6
4-8-4 سلطة الانفاذ والتطبيق	1	2	3	4	5	6
5-8-4 الموارد البشرية والمالية	1	2	3	4	5	6
6-8-4 سرعة اتخاذ القرارات	1	2	3	4	5	6
7-8-4 وضوح الإجراءات	1	2	3	4	5	6

9-4 على سلم من 1 الى 5، حيث 1= فعالية متدنية جداً و 5= فعالية عالية جداً، يرجى تقييم فعالية العوامل المدرجة في الجدول أدناه لجهة تعزيز حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة القرصنة. ويرجى تدوين هذا التقييم لكل عامل من العوامل على حدة قبل الانتقال إلى العامل التالي (أي ملء الجدول بشكل أفقي).

العوامل المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية	فعالية متدنية جداً	فعالية متدنية	فعالية متوسطة	فعالية عالية	فعالية عالية جداً	لا جواب/ لا يعلم
1. وضوح وشفافية الإجراءات	1	2	3	4	5	6
2. سرعة اتخاذ القرارات	1	2	3	4	5	6
3. مدى التزام أصحاب القرار السياسي بحماية الملكية الفكرية	1	2	3	4	5	6
4. مدى احترام صانعي القرار لمصالح مجموعات المستهلكين	1	2	3	4	5	6
5. مدى احترام صانعي القرار لمصالح الهيئات الاقتصادية	1	2	3	4	5	6
6. وجود قضاة وخبراء متخصصين في هذا المجال	1	2	3	4	5	6
7. نشر الوعي بين الناس حول حقوق الملكية الفكرية	1	2	3	4	5	6
8. التنسيق بين مكتب حقوق الملكية الفكرية والإدارات العامة الأخرى	1	2	3	4	5	6
9. رسوم التسجيل	1	2	3	4	5	6
10. الوسائل البديلة لحل المنازعات	1	2	3	4	5	6
11. وجود قوانين مواكبة مثل قوانين حماية المستهلك والتمثيل التجاري	1	2	3	4	5	6

10-4 على سلم من 1 الى 5، حيث 1= غير راض اطلاقاً و 5= راض تماماً، يرجى تقييم درجة رضاكم عن العوامل المدرجة في الجدول أدناه. يرجى تدوين هذا التقييم لكل عامل من العوامل على حدة قبل الانتقال إلى العامل التالي (أي ملء الجدول بشكل أفقي).

العوامل المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية	غير راض اطلاقاً	راض قليلاً	راض	راض كثيراً	راض تماماً	لا جواب/ لا يعلم
1. وضوح وشفافية الإجراءات	1	2	3	4	5	6
2. سرعة اتخاذ القرارات	1	2	3	4	5	6
3. مدى التزام أصحاب القرار السياسي بحماية الملكية الفكرية	1	2	3	4	5	6
4. مدى احترام صانعي القرار لمصالح مجموعات المستهلكين	1	2	3	4	5	6
5. مدى احترام صانعي القرار لمصالح الهيئات الاقتصادية	1	2	3	4	5	6
6. وجود قضاة وخبراء متخصصين في هذا المجال	1	2	3	4	5	6
7. نشر الوعي بين الناس حول حقوق الملكية الفكرية	1	2	3	4	5	6
8. التنسيق بين مكتب حقوق الملكية الفكرية والإدارات العامة	1	2	3	4	5	6

						الأخرى
6	5	4	3	2	1	9. رسوم التسجيل
6	5	4	3	2	1	10. الوسائل البديلة لحل المنازعات
6	5	4	3	2	1	11. وجود قوانين مواكبة مثل قوانين حماية المستهلك والتمثيل التجاري

#### 11-4 الرجاء تقييم درجة الأولوية لإجراءات نفاذ وتطبيق حقوق الملكية الفكرية ومحاربة القرصنة في الجدول أدناه

لا جواب/ لا يعلم	أولوية قصوى	أولوية عالية	أولوية متوسطة	أولوية دون المتوسط	أولوية دنيا		
6	5	4	3	2	1	1-11-4	تحديث وتطوير القوانين والأنظمة ذات العلاقة بالملكية الفكرية
6	5	4	3	2	1	2-11-4	تعزيز تدابير مكافحة التهريب
6	5	4	3	2	1	3-11-4	تدريب مسؤولي إنفاذ القانون على وسائل مكافحة القرصنة
6	5	4	3	2	1	4-11-4	إنشاء خط ساخن للتبليغ عن المخالفات
6	5	4	3	2	1	5-11-4	زيادة وتفعيل حملات المداومة
6	5	4	3	2	1	6-11-4	تنظيم حملات توعية
6	5	4	3	2	1	7-11-4	فرض غرامات إضافية على المخالفين
6	5	4	3	2	1	8-11-4	فرض عقوبة السجن على المخالفين
6	5	4	3	2	1	9-11-4	توفير الحوافز الإيجابية (تخفيض أسعار السوفتوير للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة على سبيل المثال)
6	5	4	3	2	1	10-11-4	الانضمام إلى اتفاقيات حماية الملكية الفكرية ومحاربة القرصنة

#### 1-12-4 برأيكم، ما مدى أهمية انضمام لبنان الى منظمة التجارة العالمية بالنسبة للنمو الإقتصادي والتنمية في بلدكم؟

1	غير مهم إطلاقاً	2	قليل الأهمية	3	متوسط الأهمية
4	مهم جداً	5	مهم للغاية	6	لا جواب/ لا يعلم

#### 2-12-4 الى أي مدى تعتبرون أن حماية حقوق الملكية الفكرية ومحاربة القرصنة تشكلان عاملاً مهماً للانضمام الى منظمة التجارة العالمية؟

1	غير مهم إطلاقاً	2	قليل الأهمية	3	متوسط الأهمية
4	مهم جداً	5	مهم للغاية	6	لا جواب/ لا يعلم

#### 13-4 برأيكم، ان اتفاقيات حماية حقوق الملكية الفكرية الثنائية أو المتعددة الأطراف هي لصالح:

1	الطرف الآخر فقط	2	جميع الأطراف
3	لبنان	4	لا جواب/ لا يعلم

#### 14-4 برأيكم، ما هو مدى الخسائر المترتبة على الإقتصاد جراء انتهاك قوانين حماية الملكية الفكرية؟

1	لا خسائر	2	خسائر طفيفة	3	خسائر عادية
4	خسائر عالية	5	خسائر عالية جداً	6	لا جواب/ لا يعلم



### **Section 1: Profile of Respondents**

<i>Q2_3 Gender</i>		
No answers	0	
Male	107	64.80%
Female	58	35.20%
Total answers	165	100.00%

<i>Q2_5 Age of Respondent:</i>		
No answers	1	
less than 24	6	3.70%
[25-34]	72	43.90%
[35-44]	46	28.00%
[45-54]	28	17.10%
55 and above	12	7.30%
Total answers	164	100.00%

<i>Q2_6 Highest educational level achieved</i>		
No answers	0	
Doctoral degree (PhD)	18	10.90%
Master's degree	43	26.10%
Under-graduate degree (BA/BS)	94	57.00%
Other	10	6.10%
Total answers	165	100.00%

<i>Q2_7 Nationality:</i>		
No answers	0	
Lebanese	159	96.40%
Palestinian	2	1.20%
Jordanian	1	0.60%
Syrian	1	0.60%
Algerian	1	0.60%
Canadian	1	0.60%
Total answers	165	100.00%

<i>q2-9s Years of experience in this field:</i>		
No answers	7	
[1-5] years	45	28.50%
[6-10] years	44	27.80%
[11-15] years	27	17.10%
more than 15 years	42	26.60%
Total answers	158	100.00%

<i>Q2_10 Type of economic sector</i>		
No answers	0	
Private sector	114	69.10%
Public sector	45	27.30%
Semi-public	0	0.00%
Other (NGOs, etc.), specify:	6	3.60%
Total answers	165	100.00%

<i>Q2_10_4 Type of economic sector: Other (NGOs, etc.), specify:</i>		
No answers	159	
NGO's	6	100.00%
Total answers	6	100.00%

<i>Q2_11 Sector</i>		
No answers	0	
Private Sector	45	27.30%
Public Sector	40	24.20%
Legal Sector	80	48.50%
Total answers	165	100.00%

**Section 2: Business and Commercial Laws**

<i>Q3_1 To what extent do you consider that laws and regulations are respected by people in your country?</i>		
No answers	4	
Strongly disrespected	16	9.90%
Quite disrespected	49	30.40%
Somewhat respected	71	44.10%
Quite respected	21	13.00%
Strongly respected	4	2.50%
Total answers	161	100.00%

<i>Q3_2 To what extent do you think are people in your country familiar or unfamiliar with Business/Commercial Laws and Regulations?</i>		
No answers	4	
Strongly unfamiliar	15	9.30%
Quite unfamiliar	98	60.90%
Somewhat familiar	38	23.60%
Quite familiar	10	6.20%
Strongly familiar	0	0.00%
Total answers	161	100.00%

<i>Q3_3 Do you consider your country's Business/Commercial laws to be business-friendly?</i>		
No answers	12	
Very unfriendly	9	5.90%
Somewhat unfriendly	40	26.10%
Neutral	17	11.10%
Somewhat friendly	71	46.40%
Very friendly	16	10.50%
Total answers	153	100.00%

<i>Q3_4 In your opinion, how often are Business/Commercial Laws and Regulations enforced?</i>		
No answers	11	
Never	2	1.30%
Rarely	29	18.80%
Sometimes	66	42.90%
Often	48	31.20%
Always	9	5.80%
Total answers	154	100.00%

<i>Q3_5_1 To what extent do you agree or disagree with the following statements? Access to information related to Business/Commercial laws and regulations is easy</i>		
No answers	6	
Strongly disrespected	7	4.40%
Quite disrespected	26	16.40%
Somewhat respected	30	18.90%
Quite respected	71	44.70%
Strongly respected	25	15.70%
Total answers	159	100.00%

<i>Q3_5_2 To what extent do you agree or disagree with the following statements? Interpretations of Business/Commercial regulations are consistent and predictable</i>		
No answers	15	
Strongly disrespected	12	8.00%
Quite disrespected	54	36.00%
Somewhat respected	50	33.30%
Quite respected	32	21.30%
Strongly respected	2	1.30%
Total answers	150	100.00%

<i>Q3_5_3 To what extent do you agree or disagree with the following statements? Business/Commercial Law reform is a priority for the national government</i>		
No answers	17	
Strongly disrespected	24	16.20%
Quite disrespected	43	29.10%
Somewhat respected	38	25.70%
Quite respected	32	21.60%
Strongly respected	11	7.40%
Total answers	148	100.00%

<i>Q3_5_4 To what extent do you agree or disagree with the following statements? Rarely do people have to resort to courts to resolve business disputes</i>		
No answers	10	
Strongly disrespected	22	14.20%
Quite disrespected	61	39.40%
Somewhat respected	32	20.60%
Quite respected	35	22.60%
Strongly respected	5	3.20%
Total answers	155	100.00%

<i>Q3_6_1 To what extent are these factors important for economic growth and development. Cooperation by central/local government with businesses</i>		
No answers	7	
Very low importance	2	1.30%
Low importance	13	8.20%
Average importance	24	15.20%
High importance	78	49.40%
Very high importance	41	25.90%
Total answers	158	100.00%

<i>Q3_6_2 To what extent are these factors important for economic growth and development. Simplicity of business licensing procedures</i>		
No answers	4	
Very low importance	2	1.20%
Low importance	9	5.60%
Average importance	14	8.70%
High importance	62	38.50%
Very high importance	74	46.00%
Total answers	161	100.00%

<i>Q3_6_3 To what extent are these factors important for economic growth and development. Transparency of laws and regulations</i>		
No answers	4	
Very low importance	4	2.50%
Low importance	7	4.30%
Average importance	10	6.20%
High importance	62	38.50%
Very high importance	78	48.40%
Total answers	161	100.00%

<i>Q3_6_4 To what extent are these factors important for economic growth and development. Enforcement of contractual and property rights</i>		
No answers	3	
Very low importance	3	1.90%
Low importance	5	3.10%
Average importance	14	8.60%
High importance	58	35.80%
Very high importance	82	50.60%
Total answers	162	100.00%

<i>Q3_6_5 To what extent are these factors important for economic growth and development. Joining trade liberalization agreements)</i>		
No answers	10	
Very low importance	7	4.50%
Low importance	15	9.70%
Average importance	38	24.50%
High importance	54	34.80%
Very high importance	41	26.50%
Total answers	155	100.00%

<i>Q3_6_6 To what extent are these factors important for economic growth and development. Foreign trade regulations</i>		
No answers	7	
Very low importance	6	3.80%
Low importance	10	6.30%
Average importance	39	24.70%
High importance	56	35.40%
Very high importance	47	29.70%
Total answers	158	100.00%

<i>Q3_6_7 To what extent are these factors important for economic growth and development. Business friendly labor regulations</i>		
No answers	4	
Very low importance	2	1.20%
Low importance	9	5.60%
Average importance	23	14.30%
High importance	69	42.90%
Very high importance	58	36.00%
Total answers	161	100.00%

<i>Q3_6_8 To what extent are these factors important for economic growth and development. Business friendly environmental regulations</i>		
No answers	4	
Very low importance	7	4.30%
Low importance	17	10.60%
Average importance	32	19.90%
High importance	54	33.50%
Very high importance	51	31.70%
Total answers	161	100.00%

<i>Q3_6_9 To what extent are these factors important for economic growth and development. Level of income and profit tax rates</i>		
No answers	6	
Very low importance	1	0.60%
Low importance	8	5.00%
Average importance	19	11.90%
High importance	61	38.40%
Very high importance	70	44.00%
Total answers	159	100.00%

<i>Q3_6_10 To what extent are these factors important for economic growth and development. Simplicity and coherence of tax regulations</i>		
No answers	5	
Very low importance	2	1.30%
Low importance	10	6.30%
Average importance	17	10.60%
High importance	52	32.50%
Very high importance	79	49.40%
Total answers	160	100.00%

<i>Q3_6_11 To what extent are these factors important for economic growth and development. Controlling unofficial payments to public officials</i>		
No answers	4	
Very low importance	7	4.30%
Low importance	7	4.30%
Average importance	8	5.00%
High importance	31	19.30%
Very high importance	108	67.10%
Total answers	161	100.00%

<i>Q3_7_1 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Cooperation by central/local government with businesses</i>		
No answers	15	
Very low satisfaction	32	21.30%
Low satisfaction	79	52.70%
Average satisfaction	32	21.30%
High satisfaction	5	3.30%
Very high satisfaction	2	1.30%
Total answers	150	100.00%

<i>Q3_7_2 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Simplicity of business licensing procedures</i>		
No answers	10	
Very low satisfaction	29	18.70%
Low satisfaction	77	49.70%
Average satisfaction	40	25.80%
High satisfaction	6	3.90%
Very high satisfaction	3	1.90%
Total answers	155	100.00%

<i>Q3_7_3 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Transparency of laws and regulations</i>		
No answers	7	
Very low satisfaction	40	25.30%
Low satisfaction	51	32.30%
Average satisfaction	59	37.30%
High satisfaction	6	3.80%
Very high satisfaction	2	1.30%
Total answers	158	100.00%

<i>Q3_7_4 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Enforcement of contractual and property rights</i>		
No answers	7	
Very low satisfaction	37	23.40%
Low satisfaction	61	38.60%
Average satisfaction	49	31.00%
High satisfaction	8	5.10%
Very high satisfaction	3	1.90%
Total answers	158	100.00%

<i>Q3_7_5 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Joining trade liberalization agreements)</i>		
No answers	21	
Very low satisfaction	22	15.30%
Low satisfaction	59	41.00%
Average satisfaction	53	36.80%
High satisfaction	6	4.20%
Very high satisfaction	4	2.80%
Total answers	144	100.00%

<i>Q3_7_6 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Foreign trade regulations</i>		
No answers	18	
Very low satisfaction	24	16.30%
Low satisfaction	61	41.50%
Average satisfaction	50	34.00%
High satisfaction	7	4.80%
Very high satisfaction	5	3.40%
Total answers	147	100.00%

<i>Q3_7_7 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Business friendly labor regulations</i>		
No answers	7	
Very low satisfaction	37	23.40%
Low satisfaction	59	37.30%
Average satisfaction	47	29.70%
High satisfaction	8	5.10%
Very high satisfaction	7	4.40%
Total answers	158	100.00%

<i>Q3_7_8 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Business friendly environmental regulations</i>		
No answers	10	
Very low satisfaction	58	37.40%
Low satisfaction	59	38.10%
Average satisfaction	33	21.30%
High satisfaction	1	0.60%
Very high satisfaction	4	2.60%
Total answers	155	100.00%

<i>Q3_7_9 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Level of income and profit tax rates</i>		
No answers	8	
Very low satisfaction	47	29.90%
Low satisfaction	47	29.90%
Average satisfaction	46	29.30%
High satisfaction	11	7.00%
Very high satisfaction	6	3.80%
Total answers	157	100.00%

<i>Q3_7_10 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Simplicity and coherence of tax regulations</i>		
No answers	8	
Very low satisfaction	58	36.90%
Low satisfaction	58	36.90%
Average satisfaction	35	22.30%
High satisfaction	4	2.50%
Very high satisfaction	2	1.30%
Total answers	157	100.00%

<i>Q3_7_11 What is your degree of satisfaction of the status of current these factors in your country: Controlling unofficial payments to public officials</i>		
No answers	7	
Very low satisfaction	120	75.90%
Low satisfaction	21	13.30%
Average satisfaction	14	8.90%
High satisfaction	1	0.60%
Very high satisfaction	2	1.30%
Total answers	158	100.00%

**Section 3: Thematic Section**

<i>Q4_1 In your opinion, how important is the protection of Intellectual Property Rights for encouraging investment and growth in Lebanon.</i>		
No answers	5	
Very low importance	1	0.60%
Low importance	8	5.00%
Average importance	18	11.30%
High importance	63	39.40%
Very high importance	70	43.80%
Total answers	160	100.00%

<i>Q4_2_1 In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors. In Lebanon in general</i>		
No answers	0	
Never	25	15.20%
Rarely	55	33.30%
Sometimes	71	43.00%
Often	14	8.50%
Always	0	0.00%
Total answers	165	100.00%

<i>Q4_2_2 In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors. In Public entities</i>		
No answers	11	
Never	11	7.10%
Rarely	30	19.50%
Sometimes	59	38.30%
Often	37	24.00%
Always	17	11.00%
Total answers	154	100.00%

<i>Q4_2_3 In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors. In Universities</i>		
No answers	16	
Never	10	6.70%
Rarely	32	21.50%
Sometimes	56	37.60%
Often	43	28.90%
Always	8	5.40%
Total answers	149	100.00%

<i>Q4_2_4 In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors. In Entertainment industry</i>		
No answers	9	
Never	52	33.30%
Rarely	71	45.50%
Sometimes	26	16.70%
Often	6	3.80%
Always	1	0.60%
Total answers	156	100.00%

<i>Q4_2_5 In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors. In Software and IT industry</i>		
No answers	9	
Never	46	29.50%
Rarely	48	30.80%
Sometimes	42	26.90%
Often	20	12.80%
Always	0	0.00%
Total answers	156	100.00%

<i>Q4_2_6 In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors. In Publishing industry</i>		
No answers	7	
Never	13	8.20%
Rarely	44	27.80%
Sometimes	61	38.60%
Often	34	21.50%
Always	6	3.80%
Total answers	158	100.00%

<i>Q4_2_7 In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors. In Manufacturing industry</i>		
No answers	23	
Never	14	9.90%
Rarely	40	28.20%
Sometimes	60	42.30%
Often	23	16.20%
Always	5	3.50%
Total answers	142	100.00%

<i>Q4_2_8 In your opinion, how often are intellectual property rights protection and anti-piracy efforts (e.g. publishing, music, software, trademark, etc.) respected in the following sectors. In Law firms</i>		
No answers	23	
Never	5	3.50%
Rarely	26	18.30%
Sometimes	47	33.10%
Often	48	33.80%
Always	16	11.30%
Total answers	142	100.00%

<i>Q4_3 To what extent do you think are people in your country familiar or unfamiliar with the concept of IPR?</i>		
No answers	1	
Strongly unfamiliar	19	11.60%
Quite unfamiliar	108	65.90%
Somewhat familiar	32	19.50%
Quite familiar	5	3.00%
Strongly familiar	0	0.00%
Total answers	164	100.00%

<i>Q4_4 To what extent are you familiar with the concept of IPR?</i>		
No answers	2	
Strongly unfamiliar	2	1.20%
Quite unfamiliar	22	13.50%
Somewhat familiar	44	27.00%
Quite familiar	56	34.40%
Strongly familiar	39	23.90%
Total answers	163	100.00%

<i>Q4_5 How often do users resist enforcement of IPR protection and anti-piracy efforts?</i>		
No answers	10	
Never	7	4.50%
Rarely	33	21.30%
Sometimes	45	29.00%
Often	53	34.20%
Always	17	11.00%
Total answers	155	100.00%

<i>Q4_6_1 In your opinion, where do you classify the IPR legal framework in Lebanon in comparison to Arab/neighbor countries? IPR legal framework in Lebanon compared to Arab/neighbor countries</i>		
No answers	23	
Near the bottom	8	5.60%
Below average	38	26.80%
Average	50	35.20%
Above average	32	22.50%
Near the top	14	9.90%
Total answers	142	100.00%

*Q4\_6\_2 In your opinion, where do you classify the IPR legal framework in Lebanon in comparison to industrialized countries? IPR legal framework in Lebanon compared to industrialized countries*

No answers	21	
Near the bottom	36	25.00%
Below average	52	36.10%
Average	39	27.10%
Above average	14	9.70%
Near the top	3	2.10%
Total answers	144	100.00%

*Q4\_7\_1 In your opinion, how effective are current government policies in enforcing IPR protection and anti-piracy efforts? Literary and artistic property rights*

No answers	15	
Very low effectiveness	28	18.70%
Low effectiveness	61	40.70%
Average effectiveness	56	37.30%
High effectiveness	5	3.30%
Very high effectiveness	0	0.00%
Total answers	150	100.00%

*Q4\_7\_2 In your opinion, how effective are current government policies in enforcing IPR protection and anti-piracy efforts? Literary and artistic property rights*

No answers	23	
Very low effectiveness	17	12.00%
Low effectiveness	56	39.40%
Average effectiveness	57	40.10%
High effectiveness	10	7.00%
Very high effectiveness	2	1.40%
Total answers	142	100.00%

*Q4\_8\_1 An IPR protection office was established within the Ministry of Economy and Trade (MoET) in Lebanon. Please rate your degree of satisfaction regarding the following factors pertaining to this office General Performance*

No answers	53	
Very low satisfaction	12	10.70%
Low satisfaction	38	33.90%
Average satisfaction	58	51.80%
High satisfaction	2	1.80%
Very high satisfaction	2	1.80%
Total answers	112	100.00%

*Q4\_8\_2 An IPR protection office was established within the Ministry of Economy and Trade (MoET) in Lebanon. Please rate your degree of satisfaction regarding the following factors pertaining to this office Independence from political interventions*

No answers	61	
Very low satisfaction	34	32.70%
Low satisfaction	31	29.80%
Average satisfaction	29	27.90%
High satisfaction	6	5.80%
Very high satisfaction	4	3.80%
Total answers	104	100.00%

*Q4\_8\_3 An IPR protection office was established within the Ministry of Economy and Trade (MoET) in Lebanon. Please rate your degree of satisfaction regarding the following factors pertaining to this office Technical competence*

No answers	56	
Very low satisfaction	12	11.00%
Low satisfaction	41	37.60%
Average satisfaction	45	41.30%
High satisfaction	8	7.30%
Very high satisfaction	3	2.80%
Total answers	109	100.00%

<i>Q4_8_4 An IPR protection office was established within the Ministry of Economy and Trade (MoET) in Lebanon. Please rate your degree of satisfaction regarding the following factors pertaining to this office Enforcement authority</i>		
No answers	59	
Very low satisfaction	15	14.20%
Low satisfaction	50	47.20%
Average satisfaction	36	34.00%
High satisfaction	4	3.80%
Very high satisfaction	1	0.90%
Total answers	106	100.00%

<i>Q4_8_5 An IPR protection office was established within the Ministry of Economy and Trade (MoET) in Lebanon. Please rate your degree of satisfaction regarding the following factors pertaining to this office Human and financial resources</i>		
No answers	56	
Very low satisfaction	19	17.40%
Low satisfaction	53	48.60%
Average satisfaction	29	26.60%
High satisfaction	8	7.30%
Very high satisfaction	0	0.00%
Total answers	109	100.00%

<i>Q4_8_6 An IPR protection office was established within the Ministry of Economy and Trade (MoET) in Lebanon. Please rate your degree of satisfaction regarding the following factors pertaining to this office Speed of reaching decisions</i>		
No answers	58	
Very low satisfaction	27	25.20%
Low satisfaction	46	43.00%
Average satisfaction	30	28.00%
High satisfaction	1	0.90%
Very high satisfaction	3	2.80%
Total answers	107	100.00%

*Q4\_8\_7 An IPR protection office was established within the Ministry of Economy and Trade (MoET) in Lebanon. Please rate your degree of satisfaction regarding the following factors pertaining to this office Clarity and transparency of procedures*

No answers	54	
Very low satisfaction	19	17.10%
Low satisfaction	38	34.20%
Average satisfaction	45	40.50%
High satisfaction	7	6.30%
Very high satisfaction	2	1.80%
Total answers	111	100.00%

*Q4\_9\_1 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts.  
Clarity and transparency of procedures*

No answers	9	
Very low effectiveness	12	7.70%
Low effectiveness	32	20.50%
Average effectiveness	43	27.60%
High effectiveness	45	28.80%
Very high effectiveness	24	15.40%
Total answers	156	100.00%

*Q4\_9\_2 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts.  
Speed of reaching decisions and verdicts*

No answers	14	
Very low effectiveness	12	7.90%
Low effectiveness	34	22.50%
Average effectiveness	45	29.80%
High effectiveness	44	29.10%
Very high effectiveness	16	10.60%
Total answers	151	100.00%

<i>Q4_9_3 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. General political willingness to support</i>		
No answers	15	
Very low effectiveness	22	14.70%
Low effectiveness	41	27.30%
Average effectiveness	19	12.70%
High effectiveness	21	14.00%
Very high effectiveness	47	31.30%
Total answers	150	100.00%

<i>Q4_9_4 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. Consideration of the interests of consumers groups by policymakers</i>		
No answers	14	
Very low effectiveness	17	11.30%
Low effectiveness	40	26.50%
Average effectiveness	28	18.50%
High effectiveness	37	24.50%
Very high effectiveness	29	19.20%
Total answers	151	100.00%

<i>Q4_9_5 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. Consideration of the interests of business groups by policymakers</i>		
No answers	13	
Very low effectiveness	12	7.90%
Low effectiveness	32	21.10%
Average effectiveness	34	22.40%
High effectiveness	49	32.20%
Very high effectiveness	25	16.40%
Total answers	152	100.00%

<i>Q4_9_6 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. Presence of specialized court staff and judges</i>		
No answers	15	
Very low effectiveness	14	9.30%
Low effectiveness	18	12.00%
Average effectiveness	46	30.70%
High effectiveness	30	20.00%
Very high effectiveness	42	28.00%
Total answers	150	100.00%

<i>Q4_9_7 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. Promotion of public awareness</i>		
No answers	10	
Very low effectiveness	17	11.00%
Low effectiveness	38	24.50%
Average effectiveness	33	21.30%
High effectiveness	38	24.50%
Very high effectiveness	29	18.70%
Total answers	155	100.00%

<i>Q4_9_8 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. Coordination between IPR office and other public institutions</i>		
No answers	12	
Very low effectiveness	18	11.80%
Low effectiveness	40	26.10%
Average effectiveness	35	22.90%
High effectiveness	40	26.10%
Very high effectiveness	20	13.10%
Total answers	153	100.00%

<i>Q4_9_9 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. Registration fees level</i>		
No answers	22	
Very low effectiveness	11	7.70%
Low effectiveness	29	20.30%
Average effectiveness	69	48.30%
High effectiveness	24	16.80%
Very high effectiveness	10	7.00%
Total answers	143	100.00%

<i>Q4_9_10 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. Alternative dispute resolutions mechanisms</i>		
No answers	22	
Very low effectiveness	15	10.50%
Low effectiveness	29	20.30%
Average effectiveness	51	35.70%
High effectiveness	32	22.40%
Very high effectiveness	16	11.20%
Total answers	143	100.00%

<i>Q4_9_11 To what extent are the factors below effective in promoting IPR protection and anti-piracy efforts. Complementary laws (e.g. consumer's protection law)</i>		
No answers	14	
Very low effectiveness	6	4.00%
Low effectiveness	22	14.60%
Average effectiveness	46	30.50%
High effectiveness	53	35.10%
Very high effectiveness	24	15.90%
Total answers	151	100.00%

<i>Q4_10_1 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Clarity and transparency of procedures</i>		
No answers	18	
Very low satisfaction	32	21.80%
Low satisfaction	64	43.50%
Average satisfaction	43	29.30%
High satisfaction	7	4.80%
Very high satisfaction	1	0.70%
Total answers	147	100.00%

<i>Q4_10_2 Speed of reaching decisions and verdicts</i>		
No answers	21	
Very low satisfaction	42	29.20%
Low satisfaction	75	52.10%
Average satisfaction	21	14.60%
High satisfaction	5	3.50%
Very high satisfaction	1	0.70%
Total answers	144	100.00%

<i>Q4_10_3 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? General political willingness to support</i>		
No answers	23	
Very low satisfaction	65	45.80%
Low satisfaction	60	42.30%
Average satisfaction	14	9.90%
High satisfaction	2	1.40%
Very high satisfaction	1	0.70%
Total answers	142	100.00%

<i>Q4_10_4 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Consideration of the interests of consumers groups by policymakers</i>		
No answers	25	
Very low satisfaction	42	30.00%
Low satisfaction	67	47.90%
Average satisfaction	22	15.70%
High satisfaction	6	4.30%
Very high satisfaction	3	2.10%
Total answers	140	100.00%

<i>Q4_10_5 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Consideration of the interests of business groups by policymakers</i>		
No answers	25	
Very low satisfaction	35	25.00%
Low satisfaction	64	45.70%
Average satisfaction	29	20.70%
High satisfaction	8	5.70%
Very high satisfaction	4	2.90%
Total answers	140	100.00%

<i>Q4_10_6 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Presence of specialized court staff and judges</i>		
No answers	26	
Very low satisfaction	30	21.60%
Low satisfaction	49	35.30%
Average satisfaction	47	33.80%
High satisfaction	9	6.50%
Very high satisfaction	4	2.90%
Total answers	139	100.00%

<i>Q4_10_7 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Promotion of public awareness</i>		
No answers	17	
Very low satisfaction	48	32.40%
Low satisfaction	71	48.00%
Average satisfaction	20	13.50%
High satisfaction	5	3.40%
Very high satisfaction	4	2.70%
Total answers	148	100.00%

<i>Q4_10_8 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Coordination between IPR office and other public institutions</i>		
No answers	35	
Very low satisfaction	32	24.60%
Low satisfaction	66	50.80%
Average satisfaction	23	17.70%
High satisfaction	6	4.60%
Very high satisfaction	3	2.30%
Total answers	130	100.00%

<i>Q4_10_9 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Registration fees level</i>		
No answers	44	
Very low satisfaction	20	16.50%
Low satisfaction	43	35.50%
Average satisfaction	54	44.60%
High satisfaction	3	2.50%
Very high satisfaction	1	0.80%
Total answers	121	100.00%

<i>Q4_10_10 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Alternative dispute resolutions mechanisms</i>		
No answers	43	
Very low satisfaction	29	23.80%
Low satisfaction	45	36.90%
Average satisfaction	43	35.20%
High satisfaction	3	2.50%
Very high satisfaction	2	1.60%
Total answers	122	100.00%

<i>Q4_10_11 What is your current degree of satisfaction with each of these factors? Complementary laws (e.g. consumer's protection law)</i>		
No answers	23	
Very low satisfaction	21	14.80%
Low satisfaction	46	32.40%
Average satisfaction	60	42.30%
High satisfaction	10	7.00%
Very high satisfaction	5	3.50%
Total answers	142	100.00%

<i>Q4_11_1 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Update and adapt IPR laws and regulations</i>		
No answers	6	
Very low priority	5	3.10%
Low priority	16	10.10%
Average priority	32	20.10%
High priority	59	37.10%
Very high priority	47	29.60%
Total answers	159	100.00%

<i>Q4_11_2 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Strengthen anti-smuggling measures</i>		
No answers	3	
Very low priority	3	1.90%
Low priority	9	5.60%
Average priority	20	12.30%
High priority	58	35.80%
Very high priority	72	44.40%
Total answers	162	100.00%

<i>Q4_11_3 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Anti-piracy efforts and training of enforcement staff</i>		
No answers	3	
Very low priority	6	3.70%
Low priority	7	4.30%
Average priority	29	17.90%
High priority	66	40.70%
Very high priority	54	33.30%
Total answers	162	100.00%

<i>Q4_11_4 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Hotline creation</i>		
No answers	5	
Very low priority	9	5.60%
Low priority	15	9.40%
Average priority	28	17.50%
High priority	60	37.50%
Very high priority	48	30.00%
Total answers	160	100.00%

<i>Q4_11_5 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Increase the frequency of raids</i>		
No answers	3	
Very low priority	6	3.70%
Low priority	15	9.30%
Average priority	26	16.00%
High priority	56	34.60%
Very high priority	59	36.40%
Total answers	162	100.00%

<i>Q4_11_6 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Organize targeted awareness campaigns</i>		
No answers	4	
Very low priority	7	4.30%
Low priority	12	7.50%
Average priority	20	12.40%
High priority	55	34.20%
Very high priority	67	41.60%
Total answers	161	100.00%

<i>Q4_11_7 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Impose fines on infringers</i>		
No answers	3	
Very low priority	8	4.90%
Low priority	9	5.60%
Average priority	20	12.30%
High priority	43	26.50%
Very high priority	82	50.60%
Total answers	162	100.00%

<i>Q4_11_8 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Impose jail sentences on infringers</i>		
No answers	3	
Very low priority	16	9.90%
Low priority	15	9.30%
Average priority	29	17.90%
High priority	41	25.30%
Very high priority	61	37.70%
Total answers	162	100.00%

<i>Q4_11_9 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Introduce positive incentives (e.g. reduced software prices for SMEs)</i>		
No answers	3	
Very low priority	5	3.10%
Low priority	12	7.40%
Average priority	23	14.20%
High priority	47	29.00%
Very high priority	75	46.30%
Total answers	162	100.00%

<i>Q4_11_10 Please give a priority rating to the following IPR enforcement measures. Joining the international agreements of IPR protection</i>		
No answers	5	
Very low priority	7	4.40%
Low priority	12	7.50%
Average priority	29	18.10%
High priority	55	34.40%
Very high priority	57	35.60%
Total answers	160	100.00%

<i>Q4_12_1 To what extent is joining the World Trade Organization important for economic growth and development in Lebanon.</i>		
No answers	9	
Very low importance	6	3.80%
Low importance	13	8.30%
Average importance	22	14.10%
High importance	59	37.80%
Very high importance	56	35.90%
Total answers	156	100.00%

<i>Q4_12_2 To what extent are IPR protection and anti-piracy efforts an important factor for joining the World Trade Organization?</i>		
No answers	5	
Very low importance	3	1.90%
Low importance	7	4.40%
Average importance	16	10.00%
High importance	56	35.00%
Very high importance	78	48.80%
Total answers	160	100.00%

<i>Q4_13 In your opinion, IPR protection bilateral and/or multi-lateral agreements result in a net advantage for:</i>		
No answers	5	
counterpart(s) only	16	10.00%
All parties equally	133	83.10%
Lebanon	11	6.90%
Total answers	160	100.00%

<i>Q4_14 In your opinion, what is the level of economic losses resulting from the infringement of the IPR in Lebanon?</i>		
No answers	9	
No losses	6	3.80%
Minimum losses	13	8.30%
Average losses	29	18.60%
High losses	65	41.70%
Very high losses	43	27.60%
Total answers	156	100.00%